



## Հայկական գիտահետազոտական հանգույց Armenian Research & Academic Repository



Սույն աշխատանքն արտոնագրված է «Ստեղծագործական համայնքներ  
ոչ առևտրային իրավասություն 3.0» արտոնագրով

**This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonComercial  
3.0 Unported (CC BY-NC 3.0) license.**

Դու կարող ես.

պատճենել և տարածել նյութը ցանկացած ձևաչափով կամ կրիչով  
ձևափոխել կամ օգտագործել առկա նյութը ստեղծելու համար նորը

You are free to:

**Share** — copy and redistribute the material in any medium or format

**Adapt** — remix, transform, and build upon the material

5321

1904

مكتبة  
الجامعة

2(059)

0-83

2001

1904 № 64

# ՕՐԵՅԱՅՅԻ

ՆԱՀԱԿԻ

Թ. 1904 թ.

Եւ Տօմարաշինութեան Ազգին՝

1004-1353 և 1007 1354

Հանդերձ Գուշակութ. ողաց:

ԺԲ. ՏՈՒ. Պ.

ԺԲԸՆԱՀԱ

Ե. Տպարան

Ե. Պ. ԳՈԽԵԼԱՐՄԵՐԱՆՑ.

ՕՐԱՑՈՅՑ

~~21051~~ 1904  
0-83

Ն. Ա. Հ. Ա. Տ. Զ.

Թոհիպանին քրիստոսի

Եւ ի սկզբնաւորութեան Աղջիս  
Հայոց ի Հայկաց 4004

Եւս և Տօմարաշենութեան Աղջիս՝

1353-1354 և 1354-1355

Հանդերձ Գուշակութ. օդոց:

Ժ. ՏԱՐԻ.

Հըսու. Ա. Բագրի Սրբառանունուան

ԳՈՒԻ. Ա. ՄԻՔԵԼԻ. Ա. Խ. Ա. Խ. Ա. Խ. Ա. Խ.

Աւողակնակ պատրիարք:

Տպոգրաֆія А. С. Гуламирица  
г. Эривань.

Ի Ն Ա Հ Ա Ն Զ  
ԹՈՒԱԿԱՆԻՆ ՔՐԻՍՏՈ-  
ՎԻ 1904

365 օր 5 ժամ եւ 49 րոպէ:

ԵԽ ՅՈՒՄՐԻ ԱԶԳԻՆ ՀԱՅՈՅ

Ո-ՑԵՊ-1353 և Ո-ՑԵՊ-1354

Գեր տարւոյն է' . . . . թէ.  
Եօթներակն է' . . . . դէ.  
Վերադիքն է' . . . . իդ.  
Վննեառասնեգեակն է' . . . . 3.  
Տանուահեն է' . . . . Խեցզեմբէն:

Ակսել և բան ըարեկինդանէ,  
բուն ձայնքն, այ էջ, էջ, էջ, պատ-  
կանում են Աջակողման դասին:

Дозволено Цензурою Тифлис  
19 Июня 1903 года.

49992-ահ



35857-66

ՀԱՄԱՌՈՒՍՈՒԹԻՒՆՔ

Օ. ա.	Օր ամսոյն:
Ծննդ.	Ծննդեան:
Առաջ.	Առաջաւորաց:
Յիշ.	Յիշանեց:
Վեր.	Վերափախման:
Աստ.	Աստածածածնի:
Վար.	Վարդավառ:
Խչ.	Խաչի:
Խչլց.	Խաչվերաց:
Վ. ըգ.	Վարագայ:
Յիս.	Յիսնակի:
Ո. պ.	Ուծի պահոց:
Հողե.	Հողեղալսահան:
Նախ.	Նախամունակ:

Տարբառաց չորս էպոնակները:

Գարնանամունաւ և հասարակած՝  
օր և զիշեր հաւասար.  
ըստ նոր տօմարի Մարտի 9.  
ըստ հին տօմարի Մարտի 20.

Ամսունամունաւ և Արեագարձ  
ցերեկը սկսում է երկարիլ իսկ  
զիշերը կարճանալ,  
ըստ նոր տօմարի Յունիսի 10.  
ըստ հին տօմարի Յունիսի 19.

Աշնանամունաւ և հասարակած՝  
օր և զիշեր հաւասար.  
ըստ նոր տօմարի Մեպտեմբերի 11.  
ըստ հին տօմարի Մեպտեմբ. 18.

Զմեւնամունաւ և արեագարձ՝  
ցերեկը սկսում է կարճանալ իսկ  
զիշերը երկարիլ.  
ըստ նոր տօմարի Դեկտեմբերի 10.  
ըստ հին տօմարի Դեկտեմբ. 18.

Խաւարմունքը ըստ ԲԲԻՒՄԻ 1904թ.

Խաւարմունքը ըստ Ա. Վ. Վահանյանի՝

Կը լինի, -Ապրիլի 28-ին առաւօսու-  
եան 8-ժամին:   
և Հոկտեմբերի 22-ին,, -8ժամին:

Խաւարմունքը ապրիլի:

Կը լինի, -Ապրիլի 13-ին Մայիսի  
13-ին Հոկտեմբերի 7-ին և նոյեմ-  
բերի 5-ին:

Գ Ա Խ Շ Ա Կ Ա Խ Թ Ի Խ Ն Ք

ՕԴՈՑ 1904 թ.

Բ Ա Ռ Հ Ա Խ Ա Խ

Գ Ր Ա Ր Ա Ռ՝ Յուրաք հ կողմաբեր, ս ե-  
յաջողութիւն ձմբան պտ  
ուղների:

Ո Հ Ա Ռ Ռ՝ Եուք բայց օդաւէտ ձմե-  
ռան պառուղների

Ո Հ Ա Ռ Ռ՝ Խոնաւ մինչև կէսը, իսկ  
յետոյ բաւականին ախոր-  
ժաի:

Զ Հ Ա Ռ Ռ՝ Երկարաձիգ հանդերձ միծ  
սառնամնելքով. Հայը  
տարույ սկզբն թանգ կը  
լինի, շատ տեղերամ հա-  
յե ե խաղաղի բերք կլինի,  
ե ովոս հաց և զինի շատ  
կըդնի, նա կը հարսաւա-  
նայ, սրո հետեւ հետեւ եալ  
զալ առ ըն թանգ կլինի:

Գ ՈՒ Շ Ո Ռ Ո Խ Թ Ի Խ Ն Ք 1904 թ.

Մ Ա Խ Ա Խ Ա Խ

Մ Ի Խ Ա Ռ Դ Կ Ա Խ Ա Խ Ա Խ Ա Խ Ա Խ  
Գ ա ս հ ա կ ա ր ա բ ա յ ա ր դ ւ ո յ  
Հ ա յ ա ս ա ւ թ ե ա ն գ ա յ ե ա դ ր ո ւ թ ի ւ ն  
Ո մ ո ս ս ո ւ թ ի ւ ն մ ի ծ ա ղ ա ւ ո ւ թ ի ւ ն

Գ Ո Խ Շ Ա Կ Ա Խ Թ Ի Խ Ն Ք

տարւոյս տանուաէք՝ ԽէջԳէԾնի:

Յորժամ խեցգետինն լինի տանու-  
տէք, զարուն յերկար և հողմա-  
նին, ամենայն պտղաբերք տպակա-  
նին և դինին ասկու վաստակ ըս-  
րի լինի բայց սակաւանայ անձրեւ:  
Անասնոց և զաղանաց անկումն,  
և արտմութիւն ի վերայ երկրի,  
սակաւութիւն արօտոց անասնոց  
և խեղիս աեղիս մորելս երկեր,  
իձմերան եղեցի թանգութիւն. և  
հոգմ ելանչի Ար հիւանդանայ սաս-  
տիկ նեղի ի ցաւու: Աշունն երկար  
տեէ, բայց լինի ցուըտ:

Գ Ո Խ Շ Ա Կ Ա Խ Թ Ի Խ Ն Ք

ԸՍ Է Ֆ Մ Ե Բ Տ Ե Կ 1904 թ.

Երբ արեգակն ի 21 Մարտի յառ-  
աջն կեան Խոյին մասնէ՝ Եշխող  
տարւոյն լինի Վուշթարէն լիդ-  
երկաւոր նշանուն, որ էտուն փայ-  
լոծուին: Եւ զի գտանի սա և մէջ  
երկից և բարձր թեսն իւրում  
և յառաջն հայեցողութեան՝ վա-  
սնարոյ ամս այս լինի առատ ի մեղ-  
մութիւնէ Վուշթարւոյն Սկեղըն  
ձմերան ջրաւէտ, մշջն բարեխառն

և քամոս, վերջն գէջ և եղիմսու-  
խնդն: Գարունն լինի խառն բնդ  
հիւանդութեան: Ամառն նմանի  
գարնան: Աշունն գէջ և ի սկեզ-  
բան անդ սակաւ ինչ կիւանդու-  
թին: Տարիս այս լինի կտսկածոս  
վասն յդի կանանց: Ծիթենիք լին-  
են բաւական: Միսն և քաթանն  
սակաւ ինչ թանգազին երեխն.  
Յայսմ ամի որսին եաւ աք եզակի  
յերկոտասաններըոդ աան դտանի  
ընդ Հրատն, նշանէ սաստիկ նե-  
ղելոյ այլազդեաց թաղաւորին ի  
թշնամեաց եւրոց. յորոց գուցի  
մեռանիցի հանդերձ արիւնահեղ  
կոտորմանով զինուորացն: Զօհացն  
ի բարձրանալ և քառաննկիւնի հա-  
եցողութ եամը ընթ կուսնթադին  
ցուցանի, զ սաստիկ պտտերազմ  
որուն ուղին և տքամին մարդեկ և  
թազաւերին եւրիանց: ցուցանի և ս  
դժանուդ իւչ թաղաւորաց, դլէ՞ս,  
ցիւուլութին և զանեկումն վա-  
ճառականաթեաւ, և զէ դատան և  
ու և և և և և տարվին լինի մի-  
ջակ բազմացին կուիւք ցաւք  
լին և ծաղեկք

## Շարժական տօնք

և միջոց նոցին:

- Օր Մւնգեսն եկ Մկրտչութեան  
Տէսն Նրկուշաբթի  
Միջոց ուտիք 1 շարաթ և 6 օր:  
Բարեկ. Առաջաւորուց Յունվար 18  
Բուն բարեկենդան Փետրվարի 8:  
Օր Տեսանինդառ. Եաւ. Փետր. 14:  
ԶՈՒԻԿ Մարտի 28:  
Օր ԱԷՒՏՄՈՆ Զորեքշա. Ապրիլի 7:  
Երեման Խաչ. Ապրիլի 25:  
Համբարձումն Մայիսի 6:  
Հոդեգալուստ Մայիսի 16:  
Բար. Ս. Քրիզոսի Լուս. Յունիս 6:  
Վարդական Յուլիսի 4:  
Միջոց ուտիք 5 նաբաթ:  
Ս. Աստուածածին Օգոստոսի 15:  
Միջոց ուտիք 3 նաբաթ:  
Խոչմիւրց ԱհուաԼյու. 12:  
Բար. Վարդակ. Խոչմիւրց 19:  
Միջոց ուտիք 8 նաբաթ:  
Գիւտ Խաչ Հոկտեմբր. 24:  
Յաւեկ. Յեմանկաց Պատեմ. 25:  
Բարեկ. Ա. Յոկիբայ պէց Դեկտ. 12:  
Միջոց ուտիք 1 շաբ. և 5 օր:  
Օր բարեկենդառ Ծննդեան և  
Յայտնութեան Զորեքշաբ Դեկ. 29:

Շնորհաւոք նոր տարի  
եւ բարի կաղանդ.

Բ Ա. Ր Ե Մ Ա. Պ. Թ Ո Ւ Թ Ի Ի Ն

Ազգիս Հայոց, սէր միւթիւն,  
Մայր Աթոռին հասատառ թիւն,  
Խշման տեղոյն մեծ սըլսւթիւն,  
Մասանց սրբոց ավերսութիւն,  
Ծեր ցաւերին բժշկութիւն:

Վանսութից կարգ պահութիւն,  
Կղիք դասին մեծ արթնութիւն,  
Ակեղեցեաց ժամերգութիւն,  
Քաջցրահեշիւն լաւ դպրութիւն,  
Ճաղովրդոց ժամնիրութիւն:

Պանկ կնունեք առատութիւն,  
Սոցա կենաց երկարութիւն,  
Ընտանիքի խաղաղութիւն,  
Յորդանի միմեանց սէր դդվութիւն,  
Ամուսնութեան մեծ սըբութիւն:

Աստուածային առատութիւն,  
Քունչու ու ողուճախ մեծ լիութիւն,  
Տալ աղքատաց ողորմութիւն,  
Զեր գործերին Յաջողութիւն,  
Միշտ աղջոթել Տալ գոհութիւն:

Առհ աւելին խթառ ուղղութիւն,  
Քարեկամաց անկեղծութիւն,  
Ու լինի մեծ վատահութիւն,  
Փոքրը մեծին խոնարհութիւն,  
Ենողերին տալ յարդութիւն:

Երեխայից հանդաբառութիւն,  
Եւ մեծերին զգաստութիւն,  
Կարդալ գըկը յիշողութիւն,  
Ուսում, արտեսու, մեծ գիտութիւն,  
Արքիլ գքիկը մեծ խնդութիւն:

Պատուղներին առատութուն,  
Այդին, գաշտին խիստ զովութիւն,  
Եզանց, խաշանց մեծ ծնութիւն,  
Թռչնոց ձկանց շատ բևերբութիւն.  
Եւ ցորենի մեծ լիւթիւն:



## ՅՈՒՆՎԱՐ

31 օդ:

ՔԱՂՈՑ և ԱՐԱՑ

Քաղաքացի կու:

- 1 Եշ ոչ: գ. օր պէց: Ծննդ. Տառ-  
ըմուտ և կաղանդ: Եւս Յ. և Ա.  
որոց և առ Թաղապատճեան. և ա. Բոր-  
ուշի: Ե. Վերոնիկէնոյ իսուսի:  
Ըստ նոր տօմարի Յունվարի 14:  
Ասստիկ և սարսնեցուցիչ հողմ, հան-  
դերձ զիշերային սաստիկ սառնա-  
մանի քովլ:
- 2 Ուր. ոչ: գ. օր պէց. Ծննդ. Յ. 27  
և Ու. Սէր բեռնուրսի Հառն. Հայրուն:
- 3 Եթ. ոչ: և. օր պէց: Ծննդ. Սլ-  
բոցն Բարբողի հայրապետին, և եղ-  
բօր նորին Գրիգորի Նիւսացւոյն:

## ՅՈՒՆՎԱՐ

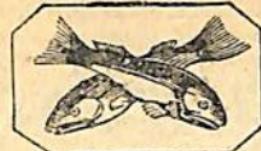
ՍԵղբեստրոսի Հաւամայ հայրապետ անեն, և Արքայ Եփրեմի Խուրեն Առորւոյ:	
4 ✕ Կիբ. ամ. գ. օր պհց. Ծննդ:	29
3 հ. Ա. 70 Առաջելցոն:	
5 Բշ. Էջ. Ճըակալոյց Ծննդ. նա - 30 Լատրիս: Յայս Երեկոյէ մինչեւ յ 13 Ի ամսոյս Նախատառակ Լինի:	
6 Ըն. լո.	
6 ✕ Գշ. Բ. ՏԾՆ ԵՇՆԴԵԱՆ և ՄԱՐ- ՏՈՒԹԻԱՆ ՏԵԱՄՆ ՄԵՐՈՅ ՅԻՍՈՒ- ՍԻ ՔՐԻՍՏՈՍԻ Ուոյէ է մեղ 8 օր անմիջոց: Յ. և Ա. ՏԾՆ Առաջածո- յացնութեան և Տվյալնեան 1*)	1
7 ✕ Գշ. Էջ. լ. օր Ծննդ: Ցիշոյու- Մէաւցոց Յ. և Ա. Յաշէ. Կարուոյ:	2
8 Եշ. Գ. գ. օր Ծննդ:	3
9 Ուր. Էջ. Պ. օր Ծննդ:	4
10 Եբ. Էջ. հ. օր Ծննդ: Յ. և Ա. 5 Գրիգորի նիւս:	
11 ✕ Կիբ. ամ. գ. օր Ծննդ: Աբայ - 6	
12 Բշ. ամ. հ. օր Ծննդ:	7
13 ✕ Գշ. Էջ. լ. օր Ծննդ: Ա.ՆՈՒԱ- ՆԱԿԻ ԶՈՒԹԻՒՆ, ՏԵԱՄՆ ՄԵՐՈՅ ՅԻՍՈՒԹԻ ՔՈՒՍՏՈՍԻ: Յ առ. քռ.	8
14 Գշ. Բ. պհց. Հանդրադ, հոնէրչ	9

## ՅՈՒՆՎԱՐ

Դայլու-ճ արեւադան, Հանդարձ չեւ-ի- յեւոյ կիշու ցուրդ: Յերե. Նախարար-: *) Թուա-շանհերով օքերի համար ուենել Օւցոյց ցիս վերջամ ուրած ԾԱՆՈՒԹՈՒԹԻՒՆՆԵՐ:	
15 Եշ. Էջ. Տօն Ծննդ. Արբոյն Յուլ- 10 Հանհու Կարապետին: Հանդիսաւոր ուիթ Ա. Յաշէ Յանէն: Եիշ Երեւանոյ: Ա.ՆՈՒԱՆԱԿՈՉՈՒԹԻՒՆ, ՆՈՒԻՆ Ա. ՕՏՈՒԹԵԱՆ, ՎԵՀԱՓՈՒ ՀԱՅԱ- ՊԵՏԻ Մ ՄԵՐՈՅ ԳՈՅՆ ԿԱԹՈՒ- ԼԿԱԿՈՍԻ Ա.ՄԵՆԱՅՆ ՀԱՅՈՅ Տ. Տ. ՄԿՐՏՉԻ Ա:	
16 Ուր. Գ. պհց. 11	
17 Եբ. Էջ. Արբոյն Պետրոսի Հայ- 12 րապետին, ՎԱԼՈՎԱՅ Եպիսկոպոսին: և Արքապատմայ ապրիւաւոյին: Յ. և Ա. Անդրէն Յեժին:	
18 ✕ Կիբ. Պ. Ա. զինի Ծննդ: Բարի- 13 կենդան Առաջաւորաց: 2) Յ. և Ա. Ա. Ա.Բանասի և Կիբրէն հոյբոր:	
19 Բշ. ամ. առ պհց. Առաջ: Յ. 14 և Ա. Առաջու Եփիդր:	
20 Գշ. ամ. լ. օր պհց: Առաջ: Կիլ- 15 Հանայ մաայլապատ, հաղմային և միղապատ եղանակով: Յ Լ. ը. ի. ս.	

# ՅՈՒՆՎԱՐ

21	Դշ. բն. գ. օք պհց: Առաջ:	16
22	Եշ. բն. գ. օք պհց: Առաջ:	17
23	Ուր. էջ ե. օք պհց: Առաջ: Յի-	18
	շատակ է Յօհանոս մարդարէլին:	
24	Եթ. էջ. Սըրոցն՝ Մարդով զօրաւա-	19
	սին և սրդեւոյ Կոռա Մարտիրոսանին	
	և չորէքասան զինուորացն: Հան-	
	րէսուսուր ռախոր Ս. Սարդիս էջու Երև.	
25	Ք կիր. էջ. Բ. զինի Խնճող: Հարսունիչ:	20
26	Բշ. էջ. սըրոցն Ա.առմենանց զո-	21
	րտւարացն: և սըրոյն Թէսդորոսի	
	զօրավարին:	
27	Գշ. աջ. սըրոց Առւ.քիասեանց վկայիցն Յ):	22
28	Գշ. աջ. պհք:	23
29	Լց. բն. Սըրոց Առկեանցն Քահա-	24
	նայից: Յ):	
	Պ վջ. քու.	
30	Ուր. բն. պհք:	25
31	Եթ. էջ. Սըրոյն ԽՍԱՀՈՒՅԱՅԻ Պար-	
	Չել հայրապետին մերոյ:	



# ՓԵՏՐՎԱՐ

29 օր.

Ո.ՌՈՅ և ՄԵՀՆԵԱՆ

Աբոցի իբ:

- 1 Ք կիր. էջ. Գ. զկնի Խ՛ՆԳ:
- 2 Բշ. էջ. Սըրոցն Մարդուսի և ա-
- խկոսպասին, Պիսինի քահանային,
- Կեւզզի և Բենեամինի սարկաւա-
- գացն, և սըրոց վկայիցն Սըրդմո-
- ւնի, սըմզզանոյ և սահնի: Յ. և
- Ո. և Լ. Տէսաւորուսունչ: Խիստ ձմշու,
- հոգմային, փոխորիկ, մըրթի և
- սառնամանիք յետոյ հանդարս,
- ամնույին և խոնաւ:
- 3 Գշ. էջ. Սըրոց Ակսնդեանց Քահանայիցն:
- 4 Գշ. էջ. պհք: Յն. Լու.
- 5 Եշ. աջ. Սըրոց Վ.Ո.Պ.Ո.Յ.Յ.Յ. զու:

շուարացին մերոց՝ հազար երեսնեն և վլց վկայեցն, որք կտառարեցան ի մեծ պատեքաղմին: Տօն Առշային:	5)
6 Ուր. բէ: պէց:	2
7 Ելք. բէ: Կոստանդնուպոլուսոյ Ա.	3
Ժողովոյն հարթեր յիսուն հայրապետացին: Խոժճին ոսկշանն յօրինուի: Մարտահան Արքունոյ ի բարեփրկն: Օք իշնելը ջըրմալեան արեւու ի յօդու:	
8 ✕ Կիր. տէ: Բանն Բարեկենդան:	4
9 Բշ. աչ: առ օր մեծի պէց:	5
10 Գշ. աչ: լ: օր մ: պէց: Ալեքսանդ:	6
11 Գշ. բէ: զ: օր մ: պէց: Ալու. բու:	7
12 Աշ. բէ: զ: օր մ: պէց:	8
13 Ուր. բէ: ե: օր մ: պէց: Խորելեն է շըլեն ուրարմն: որ ի պէտքու է ներհոնք: ուս Յերեկոյեան Լոյս զու: արթ: նոր:	9
14 ✕ Ելք. բէ: զ: օր մ: պէց: Տօն Քառասիօնայ Գալուտեան Քրիստոսի ի տաճարնե, այնէ Տի՛ՈՒՌՆՅՈՒՋ:	10
4 օք իշնելը ջըրմալեան արեւու ի յօդու:	
15 ✕ Կիր. տէ: բ: Քառասիօնարդ ական:	11
պէց:	

35857-66

16 Բշ. տէ: լ: օր մ: պէց:	12
17 Գշ. աչ: լ: օր մ: պէց:	13
18 Գշ. աչ: ժ: օր մ: պէց:	14
19 Աշ. բէ: ժա: օր մ: պէց: 19 և 26	15
Ալորժական եղանակն առանցուացնելու հաջու:	
(+) Ա. Լ.՝	
20 Ուր. բէ: ժը. օր մ: պէց:	16
21 Ելք. բէ: ժը. օր մ: պէց: սրբոցն 17	
Կիւրզի Նրուսաղիմայ Հայրապետին և միւս Կիւրզի եպիսկոպոսին և մօրն նորա Անհայի: Օք իշնելը Ըերմալեան արեւու ի հոգ:	
22 ✕ Կիր: բէ: Գ: Քառասիօնորդական:	18
պէց: Անձնականին:	
23 Բշ. տէ: ժե: օր մ: պէց:	19
24 Գշ. տէ: ժը. օր մ: պէց:	20
25 Գշ. աչ: ժէ: օր մ: պէց: Պատու:	21
առնց յուրագու որ տեսէ, 7 օք և 8 իշնէր:	
26 Աշ. աչ: ժը. օր մ: պէց:	22
27 Ուր. բէ: ժէ: օր մ: պէց:	23
28 Ելք. բէ: ե: օր մ: պէց: Սրբոցն 24	
Յօհաննեու Նրուսաղիմայ Հայրապետին: և սրբոց Հայրապետացին մերոց Յօհաննեու ՕՃՆԵցւոյն: Յօհաննեու Արքունեցւոյն և Գրիգորի Տաթեացոյն: բ. մ: քու.	

# ՓԵՏՐՎԱՐ

29 Փ կիր. ՔՅ. Գ. Քառասնորդական  
պահոց: ՏՆՏԵՍԻՆ:



# ՄԵՐՑ

31 օր:

ՄԵՀԵԿՈՆ և ԱՐԵԳ

ՄԵՀԵԿՆ էա:

- |   |   |    |
|---|---|----|
| 1 | ԲՀ. ՔՅ. իբ. օր մ. պհց: Օ.ՏՊ. Ե. Խ.                | 26 |
| 2 | Կանոն, վայսեն ոքէ գուշն:                          |    |
| 3 | ԳՀ. ՔՅ. իպ. օր մ. պհց:                            | 27 |
| 4 | ԳՀ. ՔՅ. իպ. օր մ. պհց: ՄԵՀԵԿՆ:                    | 28 |
| 5 | Աւր. ամ. իզ. օր մ. պհց:                           | 1  |
| 6 | Եթ. ՔՅ. իկ. օր մ. պհց Սըլոց                       | 2  |
|   | Մանկանց Քառասնից ու ք. ի Սե-<br>բատեայ կատարեցան: |    |

# ՄԱՐՑ

- |    |   |    |
|----|---|----|
| 7  | Ակը. ՔՅ. կ. Քառասնորդական:  | 3  |
| 8  | Ակ. ՔՅ. իթ. օր մ. պհց:  | 4  |
| 9  | ԳՀ. ՔՅ. լ. օր մ. պհց: ՄԵՀԵԿՆ:   | 5  |
| 10 | ԳՀ. ՔՅ. լ. օր մ. պհց: ՄԵՀԵԿՆ:   | 6  |
| 11 | Լ. ՔՅ. լ. օր մ. պհց: Խիս:   | 7  |
| 12 | Աւր. ամ. իզ. օր մ. պհց: Յըկ.:   | 8  |
| 13 | Փ. Եթ. ամ. իզ. օր մ. պհց: Աըլոյն<br>Գրիգորի 1.01.00.10021Ն: մերոյ<br>սոսկալի չարչարմնացն և մային ի<br>ու իրաւուն թաց պարարտ: 6) Հանդե-<br>պահոր ուիս Ա. Գրիգոր Լառառողին: | 9  |
| 14 | Ք կիր. ՔՅ. Գ. Քառասնորդական:  | 10 |
| 15 | ԲՀ. ՔՅ. լ. օր մ. պհց:   | 11 |
| 16 | ԳՀ. ՔՅ. իկ. օր մ. պհց:  | 12 |
| 17 | ԳՀ. ՔՅ. իկ. լ. օր մ. պհց:   | 13 |
| 18 | Լ. ՔՅ. լ. օր մ. պհց:  | 14 |
| 19 | Աւր. ամ. իս. օր մ. պհց: 19 և 15   |    |
| 20 | Սասանանիք, ուստ եղանուն և փայ-<br>լաւայ ոքէ գուշն:  |    |

- 20 Եր. այ. խո. օր մ. պհց: Յիշատակ 16  
յարտ թեսնեն Պաղպարտ: Ու լը. լու.
- 21 Ք կիր. այ. Մաղկաղարդ պհց: 17  
Գունաբացէք Յ. և Բ. և Տ.
- 22 Աւագ Բշ: Էյ: պհց: 18
- 23 Աւ. Գշ: Բ: պհց: Յիշատակ 19  
ասն կառանեց:
- 24 Աւ. Դշ: Էյ: պհց: 20
- 25 Ք Աւ. Եշ: Բ: պհց: Յիշատակ 21  
Ասինալուային: Յ. և Բ. և Լ. Ա. Եցուայ:
- 26 Աւ. Աւր. Դշ: պհց: Յիշատակ 22  
Զարչարանաց և խոչելութեան  
Տիւնին մերոյ Յիւնիսին Քրիստո-  
Սի Ա. ազ: և յէլէլի՛ ծուանց քնէլցոյ  
Հրաման ոչ ժոյ Տինչւ ցէլէւուին ժամն:
- 27 Աւ. Եր. Ի՛: Ճարագալցաց Զատկին: 23  
Նուառապէտ: Մինչւ Վերջը վաստակուր  
և անախորժ ենուան:
- 28 Ք կիր. այ. Ա. ԶՈՒՏիւ և Յ. և Բ. 24  
Անմիջաց ստորի է Արդ Տինչւ ցէ ամբոք-  
յունը իսկ Յ. և Բ. ցուոր դիտիւ:  
Յէր. նորուր: Ու Գ. ըսու.
- 29 Ք Եշ: ամ. Բ. օր Զատկին: Յիշատակ: 25  
Տեսէլցոյ:
- 30 Գշ: Բ: զ. օր Զատկին: 26
- 31 Գշ: Բ: զ. օր Զատկին: 27



## Ա Պ Ր Խ Լ

30 օր:

ԱՐԵԳ և ԱՀԵԿՈՅ,

ԱՐԵՎԻ ԷՐ:

- 1 Եշ: Գ: և. օր Զատկին: Յուշելու: 28  
է բէրկի փուլուրի: և ապրուու:
- 2 Աւը. Ի՛: զ. օր Զատկին: 29
- 3 Եր. Դշ: է. օր Զատկին: ՈՒն. լու: 30
- 4 Ք կիր. Ի՛: Բ. նոր կիւրակին կիր-  
կնազամակին: Հանորին. ուխոյ Ա. Ա. -  
ուստածածին էին լոր ենուաց որ և նորչ:
- 5 Բշ: Ա: ՈՒ. օր Յին: Գարչեալ հան-  
ուստածու ուխունոյն Ա. Ա. ստածածածնուաց:
- 6 Գշ: ամ. Ժ. օր յին: Յէր. նորուր.  
Ալորժամէլ և պաշաբեր եղանակ:
- 7 Ք Գշ: Էյ: Ժ. օր յին: Ա. Ա. Եցուայ: 4
- է Արբուհւաց Ա. ստածածնի: 7):
- 8 Եշ: Բ: Ժ. օր յին: 5

# ԱՊՐԻԼ

9	Ուր. ՔՅ. ԺԳ. օր յի՞ն:	6
10	Եր. ՔՅ. ԺԳ. օր յի՞ն: ԱՇԽԱՆ ա:	7
11	Ք Կիր. ՔՅ. Ջ. Աշխարհամատաբան. կանաչ կիւրակէ:	8
12	ԲՀ. ԴՅ. ԺԳ. օր յի՞ն: ԱՆՅԵԼ առա- սորչուն Տիվոցներան:	9
13	ԳՀ. ԱՅ. ԺԸ. օր յի՞ն:	10
14	ԳՀ. ԱՅ. ԺԸ. օր յի՞ն:	11
15	ԵՀ. ՔՅ. ԺԸ. օր յի՞ն:	12
16	Ուր. ՔՅ. Ե. օր յի՞ն:	13
17	Եր. ՔՅ. Ե. օր յի՞ն:	14
18	Ք Կիր. ՔՅ. Դ. Կարմէլ Կիր: Օ Լ. Ը.	15
19	ԲՀ. ԴՅ. ԵԿ. օր յի՞ն:	16
20	ԳՀ. ԴՅ. ԵԿ. օր յի՞ն:	17
21	ԳՀ. ԱՅ. ԵԿ. օր յի՞ն:	18
22	ԵՀ. ԱՅ. ԵԿ. օր յի՞ն: ՑԱ-ՀՄ, Ա-Ն-Ն և Հիւղանուն:	19
23	Ուր. ՔՅ. ԵԿ. օր յի՞ն:	20
24	Եր. ՔՅ. ԵԿ. օր յի՞ն:	21
25	Ք Կիր. ՔՅ. Ե. առհ Լիթելլան	22
ՄՐԲՈՅ ԽՈՂԻՆ:		
26	ԲՀ. ԴՅ. Ը. օր յի՞ն:	23
27	ԳՀ. ԴՅ. Ը. օր յի՞ն: Ը Վ. Ը. Ք. Ը.	24
28	ԳՀ. ԴՅ. Ը. օր յի՞ն:	25
29	ԵՀ. ԱՅ. Ը. օր յի՞ն:	26
30	Ուր. ԱՅ. Ը. օր յի՞ն:	27



# ՄԱՅԻՍ

31 օր:

ԱՀԵԿՈՆ և ՄՈՒԲԻԲԻ

ԱՀԵԿՈՆ իբ:

1	Եր. ՔՅ. Լ. օր յի՞ն: ԱՎԵՆԱԿԻՆ- Ճալէ օր, իս: ԳԵԶԵՐՆԵՐՆ յորրու:	28
2	Ք Կիր. Ք. Ջ.	29
3	ԵՀ. ԴՅ. Լ. օր յի՞ն: Օ Ծ. Ը. Ը.	30
4	ԳՀ. ԴՅ. Լ. օր յի՞ն:	1
5	ԳՀ. ԴՅ. Լ. օր յի՞ն:	2
6	Ք ԵՀ. ԴՅ. Լ. օր յի՞ն: ՀԱՄԲՈՒՐ- ԳՈՒՄՆ ՔԲԻՍՏՈՍԻ, վիճակ: և ս	3
7	Հ. և Ո. և Լ. ա.	
7	Ուր. ԱՅ. Լա. օր յի՞ն: պհ. ք	4
8	Եր. ԱՅ. Լա. օր յի՞ն:	5
9	Ք Կիր. Ք. Ե. Արկեօրդ. Մաղկա- զարդ. Յ. և Ո. Բերառն, աշխար- հաց նիւղայսի ստուգ:	6
10	ԲՀ. Ք. Լա. օր յի՞ն: Մարերի ա:	7

11	Պ. Հ. Յ. լուս օք յին:	Յ. Ա. Ա. . Ք. Ա.	8
12	Պ. Հ. Յ. լուս օք յին պհ.ք.		9
13	Ե. Տ. Յ. լուս օք յին:		10
14	Ուր. Դ. լուս օք յին: պհ.ք:		11
15	Եր. ա. լութ. օք յին: Երան մն է	12	
	Կարզի անօրթականաց. Յարու-		
	թեան՝ և Աւետարանացն:		
16	Ք Կ. Բ. Հ Ա Գ Գ Ա Ա Ա Խ Ս պ ի ն ն:		18
	ա ն կ ո ս ի ա յ ս ի ն կ ն յ ի ն կ ե ր ո ր դ օ ք ի		
	Զ ա մ ա կ ե ն ի հ ո Յ ։ և Ա ։ և Լ ա ։ Բ ա ւ-		
	ր է ։ է շ ե մ ա ն պ հ ց ։ Ա ն չ ը մ ե լ ը ր ց ա ս մ ե լ ը ր ց		
17	Բ. Հ. Բ. բ. օք հ ա զ ե ։ պ հ.ք:		14
18	Պ. Հ. Բ. դ. օք հ ա զ ե ։ պ հ.ք:		15
	Օ լ ո ր ւ լ ա ։		
19	Պ. Հ. Գ. դ. օք հ ա զ ե ։ պ հ.ք:		16
20	Ե. Հ. Դ. ի. օք հ ա զ ե ։ պ հ.ք: Հ ա զ ա		17
	ա մ ա յ ի ն ։ Տ ի մ ա յ ։ ա ն չ ե մ ։ ի ն ։ է տ ո յ ա տ ո ւ ։		
21	Ուր. Դ. դ. օք հ ա զ ե ։ պ հ.ք:		18
22	Եր. Դ. ի. օք հ ա զ ե ։		19
23	Ք Կ. Բ. Ա. Ա Ա Ա Խ Ս պ ի ն ն: Յ ե շ ա -		20
	տ ա կ ։ Ե ղ ե ա յ ի ։ մ ա ր զ ա ր է ն ։ Յ ե ր է ։		
	ն ա խ ա բ ք ւ ո ւ ։ Ա ս ա ջ է պ ս ս ։ հ ա ր ս ս ն ի ։		
24	Բ. Հ. ա. Ս ը ր ա ց կ ու ս ա ն ե ց ։ Հ ա փ ի գ -		21
	ս մ մ ա ն ց ։ Հ ա փ ի տ ա ւ ո ր ։ ս տ ի ւ ։		
	Ա ս ո ր ս ա ւ ։ ա ճ ի ն ։ Ա ս ի ւ ։ կ ի կ ։		
	Ա ր ք ա ս ա ւ ։ ա ճ ի ն ։ Ա ս ի ւ ։ կ ի կ ։		

25	Պ. Հ. Բ. Ս ը ր ա ց կ ու ս ա ն ե ց ։ Գ ա յ -		22
	կ ու ս ա ն ե ց ։ Ս ը ր ա ց կ ու ս ա ն ե ց ։ Գ ա յ -		
26	Պ. Հ. Բ. պ հ.ք: Յ ե շ է ։ ն ո յ ի :		23
27	Ե. Տ. Ս ը ր ա ց կ ու ս ա ն ե ց ։ կ ու ս ա ն ե ց ։ Ե ր ա գ ի ս ա մ ա ն ի ն ։ և Ա ։ և ա ն ո գ ի ն ։ ա յ ի ս ա կ ո ս ս ի ն ։ Ո վ գ լ ։ ք ա ։		24
28	Ուր. Դ. պ հ.ք: Յ ե շ է ։ ն ո յ ի ։ 25		
	Ք ա յ լ ս ա մ ա ն ։ ա յ ի ։ հ ա ն դ ե ր ։ տ ա յ լ ։		
29	Ք Ե ր. Պ. Ս ը ր ա ց կ ու ս ա ն ե ց ։ Գ ր ի ւ -		26
	կ ո ր ի ։ Ա ս ի ս ս ի ։ Ի թ ջ ի ն ։ ե լ ի ։ ի ւ ի ։		
	բ ա զ է ն ։ 8 հ ա ն դ ե ս ա ւ ո ր ։ ո ւ ե ր ։ Ա ։ Գ ը կ -		
	գ ո ւ ։ շ ա ս ա ս ա ր է ։ ն ո ր տ ։ ո ւ ր ո յ ։ Ե կ ե ղ ի ։		
	ե ց ւ ։ ե ր շ ա մ ա ն ։ յ ։ Յ ե ր ի ։ Ա ս փ է ։ Հ ա յ ։		
30	Ք Կ. Բ. Դ. Բ. զ կ ն ի ։ Հ ա զ ե ։ Տ ա ն է ։ 27		
	ի ս թ ա լ ի ն ։ Ա կ ի կ ի ն ։ Ս ը ր ա ց ։ Ս ը ր ա ց -		
	ի շ ա լ ի ւ ն ։ ի ։ Ե շ է ։ կ ու ս ա ն ե ց ։ Հ ա ն ։		
	գ ի ս ա մ ա յ ։ պ ա յ ։ կ ու ս ա ն ե ց ։ յ ա ն ։ կ ու ս ա ն ե ց ։ է ն չ ե լ յ ի ։		
	Հ ա յ ։ ս ո ս ա ն ե ց ։ յ ։ Յ ե ր ի ։ Ա ս փ է ։ Հ ա յ ։		
31	Բ. Հ. ա. Ս ը ր ա ց կ ու ս ա ն ե ց ։ Ա ն թ ա կ ի ն ։ պ ի կ ի մ ա յ ։ Ս ը ր ա ց կ ու ս ա ն ե ց ։ պ ի կ ի մ ա յ ։ Ա ս փ է ։ Հ ա յ ։		28



## ՅՈՒՆԻՍ

30 օր:

ՄԱՐՏԻՆԻ և ՄԱՐԳԱՐ

Մարտին է :

- |    |  |    |
|----|--|----|
| 1. | Գշ. ամ. սրբոց կուսանացն՝ նու-<br>նեայ և Մանեայ Հաղպատին, վարչապա-<br>տապային, և առջևադին իմ խոռո-<br>հընաւուն: | 29 |
| 2. | Դշ. բժ. պհք: Օ Ե՞ն. լո.  | 30 |
| 3. | Եշ. բժ. սրբոց Խշանացն՝ Սու-<br>հակայ և յավսեփայ, և վիայիցն<br>Սարգսի և Բագրոսի:                                | 1  |
| 4. | Ուր. բժ. պհք:  | 2  |
| 5. | Եր. բժ. սրբոցն՝ Ներմունի մեծի<br>Հայրապետին մերոյ և Խալթայ<br>Եպիսկոպոսին:                                     | 3  |
| 6. | Ք իբր. բժ. Գ. զկենի Հոգե. Բա-<br>րեկ. Ս. լուսաւորչի պհք:   | 4  |

## ՅՈՒՆԻՍ

7. Բշ. բժ. պհք: սրբոցն՝ Խպիկա-  
նու Կիպրացւոյն Բաբելոյ Հայրա-  
պետին, և երից աշակերտացն՝  
Նորին:

8. Գշ. ամ. պհք: սրբոցն՝ Կոստան-  
դիանոսի Թաղաւորին և մօրն նո-  
րայ Հեղինեայ:

9. Դշ. ամ. պհք: Մարգար ա. Զոր,  
շափաւոր ամպային, պարու, և առա է նուն:

10. Եշ. բժ. պհք: սրբոցն՝ Թէսպի-  
տանի Գաղաւացւոյն, և Թալլիլայ  
բժշկին և Խօմին կուսանացն ուզք  
յլինիկերեայ կատարեցան:

Ը Պ. քա.

11. Ուր. բժ. պհք: Յերէ նոնի:

12. Ք եր. բժ. Գիւտ Խշիւր սրբոյն՝  
Փրկիքի Լուսաւորչին մերոյ 9).  
Հանդիպոր ռափր Ս. Գրիգոր Լուսո-  
ուորիչ եկեղեցւոյ Երեւանայ:

13. Ք զիր. բժ. Գ. զկենի Հոգե. Հայ-  
ռոնին:

14. Բշ. բժ. սրբոց Վկայիցն Անտո-  
նինոսի, Թէսպիլոսի Անկիպոսի և  
Փոտինոսի:

15. Գշ. բժ. սրբոց Գանեկելի մաք-  
զարեկին, և երից մանկանցն՝ Անգ-

# ՅՈՒՆԻՍ

բաքայ,	Միսաքայ,	և	Ալեգնաս-
կովի:			
16	Գ., աչ, պհ.ք.	Յերե, նախ.	14
17	Ք. իշ. աչ	Արբաց թարդմանէ չացն	15
	մերոց ի Ա.Հ.Լ. Ա. և Մ.Ս.Ր. Ա. Յ.		
		Օ Ա. Ը.	
18	Աւը. բչ. պհ.ք.		16
19	Եր. բչ. սրբացն Տրդատայ թա-	17	
	ղաւութիւն մերոց, և Ա.շինէն ավելիս.		
	ջն, և Խուրովիկ խասոյն 10) Յերե.		
	Դամաստանակ:		
20	Ք կիր. իշ. և. զինի հոգե, Գ.իւ ա	18	
	Տիրոյ Ա. Աստուածածնի Հարսանիւ:		
21	Բշ. իշ. սրբացն Կալեստրատասի	19	
	և քառասուն ինն վիայիցն, և		
	Վունկիստասի քահանային:		
22	Գշ. բչ. սրբացն Զաքարայի մար-	20	
	զարէին Անձրեային և ամու:		
23	Գշ. բչ. պհ.ք.	21	
24	Աչ. աչ. սրբացն Ազիսէն մարդա-	22	
	րէին:		
25	Աւը. աչ. պհ.ք:	23	
26	Եր. բչ. սրբաց Երկուաստի Ա.ո.	24	
	արելոցն Քրիստոսի և սրբացն Պա-		
	զասի Երեքաստան Առաքելոյն:		
	Փայտ մն արեգական Օ Վ. քա-		

# ՅՈՒՆԻՍ

27	Կ կիր. բչ. զ. զինի հոգե. Բարե:	25
28	Ա.արդարական պհ.գ:	
29	Բշ. իշ. մ. օր պհ.գ: Վարդ:	26
30	Գշ. իշ. բ. օր պհ.գ: Վարդ:	27
	Ա.մ. հանդերձ սրբածնիւ:	
	Դշ. իշ. գ. օր պհ.գ: Վարդ:	28



# ՅՈՒՆԻՍ

31 օր:

ՄԱՐԴԱՅ և ՀՅՈՍԻՅ

Մարդաց եւ:

1	Եշ. բչ. զ. օր պհ.գ: Վարդ:	29
	Ա.վաճառքան բաժ հոգե: Օ Ա. Ը.	
2	Աւը աչ. և. օր պհ.գ: Վարդ:	1
3	Եր. աչ. Յիշատակ է Տապահնակիւն	2
	Հոյ, և տօն նորոյս Ա. Եկեղեցւոյ	
	Առաքարքնեւ: 5, և 9 Փայտամն արե-	
	զական, սրբատ մն և հոգե:	

- 4 ✕ Կիբ. Էջ. Վ.Ա.ԲԴԱ.Վ.Ա.ՈՒ. Համարեսուր ուշող Ս. Զօրավոր Եկեղ. Ենթատեսուց:
- 5 ✕ Բշ. Էջ. Ը. օր. Վ.արդ. Օկտոբր:
- 6 Գշ. Էջ. գ. օր Վ.արդ:
- 7 Գշ. Էջ. պհ.ք:
- 8 Եշ. Էջ. սըլոցն՝ Խայեայ մարդարէին: Յ Առ. քու.
- 9 Ուր. Ք. պհ.ք: Յէլ. նախ: Հըռոփից ա:
- 10 ✕ Եբ. աչ. սըլոցն՝ ԹԱ.ԴիկուՍի Առաքելոյն՝ մերոյ, և Սամեղ խոյ կուսին (11): Ա.Խորժալն՝ Եղանակ: Հանդէջը անցնեալին անցողը:
- 11 ✕ Կիբ. աչ. Բ. զկնի Վ.արդ: Համանից:
- 12 Բշ. Էջ. սըլոցն՝ Կիսպրանոսի հաղիսկոպոսին և քառասուն և հինգվկայիցն, և սըլոց կուսանացն Յուստիսինեայ, և Քիստաչնեայ:
- 13 Գշ. Էջ. սըլոցն՝ Ա.Ձանեազինեայ ետքսիկոպոսին, և տասն աշակերտոցն և հինգվկայիցն:
- 14 Գշ. Էջ. պհ.ք:
- 15 Եշ. Էջ. սըլոց նախահարցն՝ Ա.դ-

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

- ամայ, Ա.Ծէլի, Ա.Ծթար, Ենովլասյ. Ենովլքայ, Նոյի, Մելիքսեղեկի,
- Ա.քրահամու, Խասհակայ, Յակովլայ, Յովսելքայ, Մովսիսի, Ահարոնի, Եղիազարու, Յեռուայ, Սամակի, Սամիստոնի, Յեմիթայհայ,
- Բարակայ, Գէղէսոնի և այլոց սրբոց նախահարցն:
- 16 Ուր. Ք. պհ.ք: ☺ Լ.ը. լս. 15
- 17 Եբ. Ք. սըլոց Որդւոց և Թոռանցորդոյն Գրիգորի Լուսաւորչին մերոյ, Ա.քիսահիշսի, Վրդանիսի, Յուսկանն, Գրիգորիսի և Պանիէլի (12): Ա.խորժալն՝ Եղանակ:
- 18 ✕ Կիբ. Էջ. Գ.ԶինիՎ.արդ: Հայսանից: 17
- 19 Բշ. աչ. սըլոց Մակաբացեցոցն՝ Եղիսակալորու քահանային, և Յամանեայ, և Խօթն որդւոցն նորին. Լու. Օհոռոպոս:
- 20 Գշ. Էջ. սըլոց Երկոտասանն Մարգարէիցն՝ Ալխայ, Ա.մովլայ, Միքելայ Յովլելայ, Ա.Ծգիռւ, Նաւումայ, Ա.մրակումայ, Յօնանու, Սավոնեայ, Անգեայ Զաքարիայ և Մատոքիար:
- 21 Գշ. Բ. պհ.ք:
- 22 Եշ. Էջ. սըլոցն՝ Սովիկայ և Լ.ը. 21

16

17

18

19

20

21

# ՅՈՒՆԻՍ

Եց գոտերացն՝ Պիստոսի, Ելալիսի,	
և Աղապի, և 23-ն հող և անյըն:	
23 Ուր. Ք. պհ.ք:	22
24 Եր. Ք. սրբոյն Անտօնի Ճղնա-	23
ռորիս:	¶ Վ. Ա. քո.
25 Ք Կիր. Ք. Ե. զինի Վ.արդ: Հարսան:	24
26 Բշ. Պ. սրբոյն՝ Թէստոսի Ըս-	25
դաւորին և Մանկանցն Ամեսոսի:	
և 27-ն հ. զ. և անյըն ես: Եպոյ, Շետ-	
ջանոյ լու Խաղողական:	
27 Գ. Ա. ս. սրբոյն, Ակրակասի և 26	
մօրին Յուղիսայի:	
28 Դ. Բ. պհ.ք:	27
29 Եշ. Բ. սրբոյն՝ Վահանայ Գող-	28
Յնացոյն: և վլայիցն՝ Գորդիո-	
սի, Պողկառասի, և Վրիզորիսի:	
30 Ուր. Ք. պհ.ք:	29
31 Ել. Ք. սրբոց Հայրապետացն՝ 30	
Աթանասի, Անրովի: և Գրիգո-	
րի, Աստուածաբահիս: Օ. Մ. Է.	



# Յ Ո Ւ Ս Ո Ս

31 Տ.:

ՀՅՈՒՏԵՑ ԱԽԵԼ ԱՅ և ՆԱԽԱՍԱՐԴ:

Հրապից էր:

- 1 Ք. Կիր. Ք. Ե. զինի Վ.արդ: Տաս, 1  
Փայտաձն արեւատան:
- 2 Բշ. Ք. սրբոյն Եւզինեաց կու-  
սին, և հօրինարա Փիլիպոսի, և  
մօրին կղազիսյ, և Երկուց հղ-  
բարցն Սերգեաց և Ալոհասինի և  
Երկուց ներքինեացին:
- 3 Գ. Ա. ս. սրբոց Հղնաւորացն՝ 3  
Տրիմինի, Պարսամայ և Անտիրիսոսի  
և Վ. Ա. տիրուան: Ա. Ասպրաւծածինի
- 4 Գ. Ա. ս. պհ.ք:
- 5 Եշ. Բ. սրբոց Վլայիցն՝ Եւզի-  
նէսի, Մակարիսոսի, Վաղերիսոսի,  
Կանդիսոսի և Ակիւզասայ: Տէղ  
պէտ ոճոյ և սրբառան:
- 6 Ուր. Բ. պհ.ք:

6

Օ

## ՕԳՈՍՏՈՒ

- 7 Եր. էջ. Եվեսասի սուրբ Փաղակ-  
ոյն, Եղիուշարիւր Հայքապետացն։ 7
- 8 ✚ Կիր. էջ. Զ. զի՞նի Վարդ։ Բարեմ։ 8
- 9 Ա. Աստուածածնոյ պհց։  
Ը Առ. քռ. Անելքոց ու։
- 10 Բշ. էջ. ա. օր պհց։ ս. Ասու։ 9
- 11 Գշ. էջ. բ. օր պհց։ ս. Ասու։ 10
- 12 Առ. աջ. գ. օր պհց։ ս. Ասու։ 11
- 13 Առ. բջ. հ. օր պհց։ ս. Ասու։ 12
- Ըստ առօնքի մերոյ ՆԱԽԱՅԱՐԴ՝  
այն է Տարեհար և Էտղանդ Հայիական  
Առաւելին ԱՅԾՎ-1354 թ.  
Նախասար ու։
- 14 Եր. բջ. առն է Շաղակաթին Սը-  
րոյ ԼՃՄԻԱԾՆԻ ըստ տեսլեան  
սրբոյն ԳԻՒԳՈՒՐԻ մերոյ Լուսա  
լորչին։ ՅԵՐԵԿ. նոր, նախակառչի։ Հոռ։ 14
- 15 ✚ Կիր. էջ. ՎԵՐԱՓՈԽՈՒՄՆ Ա. 15  
Ա.ԱՍՈՒԱՅԾՈՒՆԻ։ Հանդիպուստ ուկոյ  
Ա. Աստուածածնի Կոմելաշլին է վեց-  
տասյն Երկ առու։ և Ա. Աստուածածնին  
է վեց Քաղաքաւոսի Երեսանոյ որ ինքու։  
Յ. Հ. Ա. Վերփոխումն Ա. Աստուած-  
ածնի։ 15, 16 և 17-ին առարի անը։

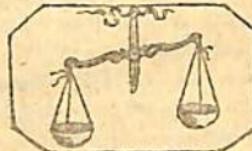
Օ

## ՕԳՈՍՏՈՒ

- 16 ✚ Բշ. էջ. ը. օր Վ. Եր։ ՅԿՀԱՄԱԿ 16  
մեռ. Ելոց։ ՅԵՐԵԿ. նոր, Յ. և ԱՆ-  
ՑԱԿԱՆՔՆԵՐԸ Պարուերին։
- 17 Գշ. էջ. զ. օր Վ. Եր։ ՅԵՐԵԿ. նոր։ 17
- 18 Գշ. էջ. զ. օր Վ. Եր։ պհց. ՅԵ-  
ՐԵԿ. նոր։ 18
- 19 Եշ. աջ. հ. օր Վ. Եր։ ՅԵՐԵԿ. նոր։ 19  
Լ. ՍԵԿՈՆԴԵՐԸ
- 20 Առ. աջ. զ. օր Վ. Եր։ պհց. ՅԵՐԵԿ. նոր։ 20
- 21 Եր. բջ. հ. օր Վ. Եր։ ՅԵՐԵԿ. նոր։ 21
- 22 ✚ Կիր. բջ. ը. օր Վ. Եր։ ՅԵՐԵԿ. նոր։ 22  
ՀԱԿԱԿԱՐԵՐ է ՎԱՀԱՆԻ
- 23 Բշ. էջ. Շ. օր Վ. Եր։ ՅԵՐԵԿ. նոր։ 23
- 24 Գշ. էջ. սրբոյն՝ ԱՆՎԱԼԻՇԱԽ և 24  
ԱՀԱԽԱԲ, ՏԻԱՐՈԳ Ա. Ա.ԱՍՈՒԱՅԾ-  
ՆԻ և ԿԱԽԱԽԵՆ ԽԵՂԱՔԻՐԵՐ։ Տաշ-  
ուԱՒԹՆ հանդերէշառչափ։ ՅՎԱ. քռ.
- 25 Աշ. էջ. պհց. 25
- 26 Եշ. էջ. սրբոյն՝ ԵՐԵԿԱՎՈՒ մար-  
զորէին։ 26
- 27 Առ. աջ. պհց. 27
- 28 Եր. ա. սրբոց Առաքելոցն՝ ՅՄԵ-  
ԺԱՐԻ. ՅԱԿԱՐԱՐ և ԵՇԱ օնի։ ՅԵՐԵԿ.  
նոր։ Վառ է ՎԱՀԱՆԻ
- 29 ✚ Կիր. բջ. Գ. զի՞նի Վ. Եր։ ԳԻՒՄ 29

## ՕԳՈՍՏՈՒ

- Գոտւոյ Արբուծւոյ Ա.ՕՏՈՒԱ.ԾԱ.Ծ-  
ՆԻ Հարանիք Յ. և Խ. Գ.Լուսպուամ-  
ս. Յովհաննու Մ'լուշին:
- 30 Բ.Հ. Բ. սըլոցն՝ Սահմաննոսսի  
լլունցւոյն, և վլայիցն՝ Գոշար-  
խնեայ, Սամիզէին, Տուքիկոսի և  
Ռատիկոսի: Օ Ծ. Ը:
- 31 Գ.Հ. Ք. սըլոց մարդարէիցն՝ Ե-  
ղեկէլլ. Եղըի և Զաքարիայի  
Հօըն Յօհաննու Մկըտչի:



## ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

30 ՕԸ.

ՆՈՒԱՄԱՐԹ և ՀԱՅԻ

Նուամարթի է:

- 1 Գ.Հ. Ք. սըլ.թ. Մըրի Հանդէրէ հողմով 2  
2 Ե.Հ. Ք. սըլոցն՝ Յովհաննու Կա-  
րապետին և Յովհայ արդարոյն: 3  
3 Հ. Հ. Ա. սըլ.թ. 4

## ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

- 4 Ե.Հ. Ա. Նիկիոյ սուրբ Ժողովոյն 5  
երեք հարիւր տասն և ութ հայ-  
քամիեացի:
- 5 ✠ Կ.Ի. Բ. Ջ. Գ. զկնի Վ. Ե. Բ. Հ. Բ. 6  
Ա. Խուչէ պահոց Ալբէ, Խոյացոնի:  
Հանդուրդ է շնորհ, սոսորի: Տառափոյլ  
և անձիւ:
- 6 Բ.Հ. Բ. Ջ. Մ օր պէց: Ա. Խչ:
- 7 Գ.Հ. Բ. Բ. օր պէց: Ա. Խչ:  
Յ Ա. Քա:
- 8 ✠ Գ.Հ. Ք. Պ. օր պէց: Ա. Խչ: Տահ  
Ծհնդեմն Սըրուհոյ կուսին  
ՄՈ.ՄԻ.ՄՈՒ Ա.ՕՏՈՒԱ.ԾԱ.ԾՆԻ է  
յՈհանյէ: և ո Յ. և Ա.
- 9 Ե.Հ. Դ. Պ. Պ. օր պէց: Ա. Խչ: 10  
10 Ա.Ի. Բ. Դ. Ե. օր պէց: Ա. Խչ: 11  
11 Ե.Հ. Դ. Տ. Տ. Տ. Սոհէ սըլոց Եկեղեցւոյ՝ 12  
ի Խառա միս Ոըլոց ԽՈ.ԶԻՒ:  
Նոսուտուիք: Ա.Հ.Յ. Ե. Պուրա, ինէ  
յառա գիշերէ շուշու:
- 12 ✠ Կ.Ի. Բ. Ա. 10.0.ԶՎ.Ա.ԲՈՒ: Հասկ ա: 13  
13 ✠ Բ.Հ. Ա. տօն է Խաչի: Յիշատակ 14  
Ժեռելոց:
- 14 Գ.Հ. Բ. Տ. Տ. Եկեղեցւոյ  
Յ Ա. լ. լ. լ. լ. լ. լ. 15
- 15 Գ.Հ. Բ. Տ. Տ. Եկեղեցւոյ, սըլ.թ: 16

# Ս Ե Պ Յ Ե Մ Բ Ե Ր

16	Եշ. ՔՅ. Տօն է եկեղեցւոյ:	17	
17	Ուր. ՔՅ. պղ.ք. Տօն է ԽԱԶԻ:	18	
18	Եր. ՔՅ. Տօն է Խաչի. Լ. Հովհան:	19	
19	* Կիր. ՔՅ. Ք. զինի Խըլլց. Բարեւ.:	20	
	Վարդակական Ա. Խաչի:		
20	Բշ. ՊՅ. Ա. օր պղց. Վ. ըզ. Ա. Խչ.	21	
	Արբացն Մամասոյ և Փելիքահ-		
	մանի, և Ակմանի Սիւնտիկեցւոյն:		
21	Գշ. ՊՅ. Ա. օր պղց. Վ. ըզ. Ա. Խչ.	22	
	Արբաց Լուսանացն Փեփրոնեայ և		
	Մարինեայ, և Շուշանայ դատերն		
	մեծին Վարդանայ:		
22	Գշ. ԲՅ. Գ. օր պղց. Վ. ըզ. Ա. Խչ.	23	
23	Եշ. ԲՅ. Գ. օր պղց. Վ. ըզ. Ա. Խչ.	24	
	Արբաց Հայրտ զետացն՝ Բարագա-		
	մու, Յիմել իմոսի և Լըստոսի: Յ. և		
	Ռ. Ցղութիւն Ցոլշան. Կարապե-		
	տին ի յ Յնեացի:		
24	Ուր. ՔՅ. Լ. օր պղց. Վ. ըզ. Ա. Խչ.	25	
	և 26 և 27 Յաւրու: Ը Վ. ըզ.		
25	Եր. ՔՅ. սրբացն՝ Գէորգեայ զօ.	26	
	Բաւարին, և Աղոկոսոսի և Աւա-		
	մանոսի Լրդեցողին: Տարեգարձ		
	Գէորգեան Ճմարանի և Տօն:		
26	* Կիր. ՔՅ. Գ. զինի Խըլլց Տօն է	27	
	Վարդական Ա. ԽԱԶԻՆ Ժ. Տարե-		

# Ս Ե Պ Յ Ե Մ Բ Ե Ր

	Դարձ Օծման Առուտածարեալ Հով-		
	ուապեաի Տ. Տ. Միրացի Ա. Վ. Եհա-		
	մաւ և սրբաղնագոյն Կամթուղի-		
	կոսի ամենայն Հայոց: Հարսոնիչ:		
27	Բ. և Ա. Ա. Յավշտանու Ա. Վարդարանէն:	28	
	Բ. և Դ. սրբացն՝ Գամթի Կիլեց.		
	և վիայիցն Ղամբէսոսի և		
	Ղամբէսոււոյն:		
28	Գշ. ՊՅ. սրբացն՝ Եւստաթէսոսի,	29	
	և կենջնորս Թէսփիսոսի, և կր-		
	կուց սրբացն, և կուսանացն՝ Եր-		
	մուսայ և Նեքատախնեայ:		
	Հովհ և դադ. Ծն. լո.		
29	Գ. և ա. պղ.ք:	30	
30	Եշ. ԲՅ. սրբաց իշխանացն՝ Սա-		1
	հակայ և Համազապայ: Յ. և Ա.		2
	Լուստուրէն Տեր, Ա. Գրիգորի, և		
	առա. Հակիմինէն և Գայինէնէն և այլոց:		

Ճ



## ՅՈԿՑԵՄՐԵՐ

31 օր:

ՀԱՅԻ և ՍՈՀՄԻ  
Հոդի է:

- |   |   |    |
|---|---|----|
| 1 | Ուր. բն. պհ.ք: Փայլամն արեւածառ:  | 3  |
| 2 | Եր. գչ. սրբոց Խօթանասոն և<br>Կրկու աշակերտացն Քրիստոսի:                                       | 4  |
| 3 | Ք Կիր. գչ. և. զի՞նի Խչվյա:<br>Հարաբեկի:   | 5  |
| 4 | Բշ. բչ. սրբոցն՝ Փակասու Հայ<br>բառեամբն՝ և Երանոսի Հետեաղին<br>առարելոցն՝ Վասու <sup>12</sup> | 6  |
| 5 | Գշ. գչ. սրբոց կուսանացն՝ Յեկ-<br>ղիի, Պառվաւեայ և Անդիդեայ:                                   | 7  |
| 6 | Դշ. աչ. պհ.ք: Անչեւ: Յ Առ. քու.   | 8  |
| 7 | Լշ. աչ. սրբոցն՝ Պանդալի սնի<br>բժշկին. Երմազեայ քահանային և<br>Եւպրակեայ կուսոնի: Անչեւ:      | 9  |
| 8 | Ուր. բն. պհ.ք.  | 10 |
| 9 | Եր. բն. սրբոց Ծարդմանչաց  | 11 |

## ՅՈԿՑԵՄՐԵՐ

Վարդապետացն մերոց Մեսրոպայ,  
Եղիշէի, Մայսէսի Քերթ սղին Գու-  
թի անյաղթ Փելիսովային, Գրի-  
գորի Խարեկացւոյն, և Կերսիսի  
Կլայիցւոյն:

- |    |  |    |
|----|--|----|
| 10 | Ք Կիր. գչ. ե. զի՞նի Խչվյա: Գիշե-<br>ները սունամանիք և չոք: Հայսոնիք:   | 12 |
| 11 | Եշ. գչ. Գիւռ Եշխարաց Սրբոյն<br>Փրեզ որիսի Ազուսոնից Կաթողիկո-<br>սին, և սրբոց Հարցն Թաթը լոյ: Վա-<br>րսոսի և Յուռմասու, Անտօնին և Կրօ-<br>նիդեայ և և Խօթն Խոսանքարտ-<br>կացն՝ որք ի յՆենակենայ վանսն<br>կատարեցան: | 13 |
| 12 | Գշ. բչ. սրբոց առաքելոցն՝ Յ.ն.-<br>անիսիյի, Մատթէի, Բառանքայ,<br>Փիլիպոպոսի, Յօհաննու Ելզոյի և<br>Սույնիանոսի: Հանդիսուր սախու և<br>Զօրտուր Ենթեցայն Երեմանայ, ուս<br>դունի Գերեզմանն ուստի, և Անտօնիյի:            | 14 |
| 13 | Գշ. բչ. պհ.ք:  | 15 |
| 14 | Յշ. աչ. սրբոցն՝ Գիւռնէսիսոսի Ա.ք.<br>իսպագացւոյն, և Առաքելոցն Տի-<br>մոֆէսոսի և Տիմոսի:  | 16 |
| 15 | Ուր. աչ. պհ.ք: Անահորժ Եղոնակի:  | 17 |

- 16 Եր Էջ սըբոց Աւեապանչայցի՝ 18  
Մատթէասի, Մարկոսի Ղուկասու-  
հ Յօհաննու:
- 17 ✕ Կիր. Էջ Զ. զի՞նի Խչցց: Ա. 19  
Երժ Եղանակ:
- 18 Քը Ք. սըբոցն՝ Պատկիանոսի 20  
Հարիքապետին որ հաւատաց ի  
Խաչելութիւնն Քրիստոսի. և Յայ-  
ումոյ Աստուածահօրին, և Յայուե-  
մայ Աքեմաթացւոյն, և բարեկա-  
մին Քրիստոսի Պազարու, և ըերցն  
Նորա Մարթոյի և Մարիամու:
- 19 Գը Ք. օրբոյն, Թէսդիմոնինի բա- 21  
հանային և Ձեւոնի զինաւորին  
Մակարայ, Եւգորքսիայ, և Ռամելայ  
Լ. Նոյէլէլ:
- 20 Ի., Եջ պհք: 22
- 21 Եշ, Պ. սըբոցն՝ Խարիթեանց՝ 23  
և Վկայիցն՝ Արտեմեոյ և Քրիս-  
տովորի, և Երկուց կանանցն՝ Կա-  
լենիկեայ և Ակուլինեայ:
- 22 Ուր, Պ. պհք: Անահինայ էղոնու: 24  
Է Վկայ.
- 23 Եր, ալ: Սըբոց Երկուասանց 25  
վարդապետացն՝ Ահթէոսի, Գիո-  
նէսիոսի, Սիղբեստրոսի, Աթա-

- նասի, Կիւրզի Երուասաղեմեոյի,  
Եմիքեմի Խորին Ասորւոյ, Բարսովի  
Կեսարացւոյն, Գրիգորի Նիւսոց-  
ոյն, Գրիգորի Աստուածաբանին,  
Խովիանու Կիպրացւոյն, Յովհան-  
նու Ասկերերանին և Կիւրզի Ադ-  
էբսանդբացւոյն:
- 24 ✕ Կիր. Էջ Է. զի՞նի Խչցց: Գ. Ի. Տ. 26  
Խաչ: Հոբառնիչ:
- 25 Բշ. Էջ սըբոցն՝ Անաստասա 27  
Քահանային, և Վարսով և Թէս-  
դիմուելոյ, և որդւոց Նորա, և  
որբ Ընդ Նմա կատարեցան:
- 26 Գը Ք. սըբոցն՝ Հեղիսիքեանց 28  
որք և Սամու սատ կատարեցան:
- 27 Գ. Ք. պհք: Անջրե Համ չիւն: 29
- 28 Եշ. Եջ սըբոցն՝ Աւելուեանոսի Սե- 30  
րաստացւոյն, և Քարելեայ ծերոյն,  
և ութունչորսաշակերտացննո-  
րին: Անջրե Համ չիւն: Ծն. լո.
- 29 Ուր. Եջ պհք: 1
- 30 Եր. ալ: սըբոցն Յովհաննու Աս-  
կերերանի հայրապետին: Տ1-ին ան-  
ուշը Քոփուխըւճ էն չիւնաւիի: 2
- 31 Ուր. ալ: Բ. զի՞նի Խչցց: 3  
Հոբառնիչ:

Ն Ո Յ Ե Մ Ր Ե Ր



Ն Ո Յ Ե Մ Ր Ե Ր

30 օր.

ԱՍՀԱՄԻ և ՏԲԻ

Առ Հի լու.

1 Բ. Ք. սրբոցն՝ Առեվանենոսի  
Հոռմայ հայրապետին, և քահա-  
նայիցն և սարկաւագայն, և ժո-  
ղովրդոցն։ Ստանածնին, առաջային  
իմ իստուն և շահուան, հոռմ և ստորին։  
յաշուր։

2 Գ. Ք. Ք. սրբոցն՝ Ակեմիսիմեաց  
եպիսկոպոսին և Յովհանիայ քահա-  
նային Այշթալայ սարկաւագին, և  
Պղտառնի վկային։

3 Գ. Ք. Ք. սրբոց։  
4 Ե. Ք. սրբոց հայրապետացն՝  
Մատրոնիանոսի, Աղքաքսանդրոսի, և  
Պալոսի խօստովահողին, և սրբոց

Խօսարացն՝ Մարկիանոսի և Մար-  
տիրոսի։

5 Ուր. Ք. պ՛հ.ք.։ Դոմետովը առ։  
Ը Ուր. քա։

6 Եւ. Ք. սրբոց հրեշտակապե-  
տացն՝ Գարբիէլի և Միքայէլի, և  
ամենային երկենացին զրացն։

7 Ք Կիր. Ք. Թ. Վինի Խչցվ.։ Հան-  
դարու, իսկ յշաս, ստանածնին և հոռմ։  
Հայուսնին։

8 Ք. Ք. պ՛հ. սրբոցն՝ Մելիսանի Ան.  
տիոբայ հայրապետին, և Միհանայ  
Եղիպատրուցն՝ և միւս Մելիսանի  
Եպիսկոպոսին։ Բուրոյ քահանային  
և Ենուն սարկաւագին։

9 Գ. Ք. Ք. սրբոցն՝ Գեմմարիայ  
վլոյին, և Բատիլիսկոսի քահանա-  
յին։

10 Գ. Ք. Ք. պ՛հ.ք.։

11 Ե. Ք. Ք. սրբոցն՝ Գուրիանայ.  
Պամանասայ և Արիբայ սարկա-  
ւագին, Պամանասի միահակեցին,  
Մանկանն խօստովահողի, և Հե-  
ռիքոսի զենուորին։

ՏԲԻ:  
ՏԲԻ:

12 Ուր. Ք. պ՛հ.ք.։ Յ լու լու։

ՆՈՅԵՄՐԵՐ

- 13 Եր. ոչ. սըբոց առաքելոցն՝ 16  
Անդրէի և Փէլիպպոսի:
- 14 ✕ Կիր. ոչ. Ժ. զկնի Խչլց.՝ 17  
3. ԼՌ. բարիկէնուան 40 օքէտյ պահոց  
Ճնհր. Քրիստոնէ:
- 15 Բշ. աջ. սըբոցն՝ Անդրէի զօբաւ-  
վարին և բանակի նուրին, Կալե-  
նիկոսի և Գոմետեայ վկայիցն:
- 16 Գշ. աջ. սըբոցն՝ Անդրիանոսի, 19  
և կենց նորա Անաստալայ, Թէոդո-  
րոսի և Ելեթի ըստի վկայիցն:
- 17 Գշ. էջ. պհ.ք.՝ 20
- 18 Էշ. բժ. սըբոցն՝ Աըբակամու և 21  
Խորենայ, և անեարծախ բժշկացն  
Կողմայի և Գամիանոսի, և Աստուա-  
ծատրոց վկային: 1. բժշկ.բժշկ.
- 19 Աւ.ը. էջ. պհ.ք.՝ Աըբակամու հոռչ 22  
Հանդէրէ չկենալ:
- 20 Եր. էջ. Տօհ ամենայն սըբոց 23  
Հեոց և նորաց, Յայտից և Անյա-  
տից, Յէքէ՛, Նոհանու, չ վկայը ըստ.
- 21 ✕ Կիր. էջ. Ժ.Ա. զկնի Խչլց.՝ 24  
Եթիթ ամաց Ընծովն ԽՄՆ Ս. ԱՍ-  
ՈՒԱՆՆՈՒՆԻ և ՏԱՋՈՐՆ: Եւա Յ.  
և Ո. Բարձր: Յիշնուի պահոց (13):
- 22 Բշ. էջ. աջ. օր պհ. Յիսու: 25

ՆՈՅԵՄՐԵՐ

- 23 Գշ. աջ. ը. օր պհ. Յիսու: 26  
Գշ. աջ. գ. օր պհ. Յիսու: Փայ. 27  
Հուման արէկտուան, Հողմ, Ֆէտ, շուրու-  
մա խորաւա:
- 25 Եշ. էջ. գ. օր պհ. Յիսու: 28  
Աւ.ը. բժ. Ե. օր պհ. Յիսու: 29
- 26 Ճնհ. Լ:
- 27 Եր. էջ. սըբոցն՝ Գրիգորի սքան-  
չէլադոքին, Նիկողայոսի Հայրա-  
պիտին և Միւռոնայ և պիսկու-  
սին: 1
- 28 ✕ Կիր. էջ. Ա. Յիսու. Հարաւանիս: 2
- 29 Բշ. էջ. սըբոց կուսանացն՝ Յու. 2  
լիանայ, և Վասիլուհւոյ, և Խն-  
դոսի, Գոմինայի, և Գղերիկոսի քա-  
հանային. և Երկուց ըիւրացն սըբ-  
այրեցան յեկեղեցին Նիկոմիդացւոց 3
- 30 Գշ. էջ. սըբոցն՝ Ղունկիսանոսի 4  
քահանային, Տարագրոսի, Պրօպոսի  
Անդրոնիկոսի և Վիեսիմեայ, և այ-  
լոց աշտկիբտացն Պրօպոսի:



# Դ Ե Կ Ց Ե Մ Բ Ե Ր

31 օր:

ՏԸՆ և ԳՈՂՅՑ

ՏՐԵՒ իւս:

1	ԴԵ աճ, Տաք և անդույշն:	5
2	ԵԶ աճ: Արբացն՝ Եղիմայ Հայրապետին, և Բագարանաւայ Տառամենոյ Խովիոկապութիւն:	6
3	Աւը ԲՅ պհ. Եկեւ, Նախոր.	7
4	Ք Եր, ԲՅ: Արբաց առաքելոց և առաջին Լուսաւորչացն մերոց՝ ԹԱԴԻՌԱՅ, և ԲՈՐԴԻԽԱԴԻՄԵՐԱՅ:	8
(11 և 14):	Յ Առ, Քա.	
5	Ք Կիր ՀՅ, Բ, յիս:	9
6	ԲՀ, ՀՅ: Արբացն՝ ԳԵՆԱՐԻՍՈՒ Եպիսկոպոսին, և ՄԵՐԿԵՆԱՐԻՍՈՒ զինաւորին, և Յակովիայ և Իրաւագաւայ:	10
7	ԳՀ, ԴՅ: Արբաց Հարցն Եպիսու.	11

# Դ Ե Կ Ց Ե Մ Բ Ե Ր

աացւոց՝ Պօղոսի Պօղոյ, Մակարայ Աւգարի, Յօհաննեսու Գրնեցւոյն, Յօհաննեսու կարձակասակին, Եղուսի, Արօնինի, Սիսիանու, Դամեէլի, Սրապիոնի, Մակարիսոսի, Պիմինի, և այլոց սրբոց Հացըն:

- 8 ԳՀ, ԴՅ: պհ. Յէքիւ, Նախոր: 12  
 9 Ք Եշ, աճ: ՅԱՐԻՒԹԻՒՆ Արբաց կոււ 13  
 սին ԾՈՐԻՑՈՒՄՈՒԿ և յԱնհայէ: և ս  
 3. և ՈՒ: Պարզ և միշտուար:
- 10 Աւը աճ, պհ. Բ: 14  
 11 Եր, ԲՅ: Արբացն՝ Նիկողայոսի 15  
 Զմիւսնոցւոյ պահնչելողոք Հայրապետին: Քաջոց աճ: Յ Առ, Ե:
- 12 \* Կիր, ԲՅ: Գ, Յիս: բարեկ, ս. 16  
 Յակոբայ պհց:
- 13 ԲՀ, ԴՅ: պհ. Արբացն՝ Միհասայ, 17  
 Երմոզինեայ և Գրաբոսի, և կամաւոր ագքատացն Յահաննու և Ամբոփիսանոսի:
- 14 ԴՇ, ԴՅ: պհ. Արբացն՝ Կոռանէլիսուի 18  
 հայւերապետին, և Նմաւօնի աղպականին: Քրիստոնու՝ սր խաչեցաւ յԱրտւագեւմ Պօղիկարպոսի Հայրապետին Զմիւսնոյ և սրբոց վկայեցն՝ ուրբ յարեկլու կատարեցան:

Պ Ե Կ Ց Ե Մ Բ Ե Ր

Պ Ե Կ Ց Ե Մ Բ Ե Ր

- |    |   |                |
|----|---|----------------|
| 15 | Գշ. բն. պհ.ք:   |                |
| 16 | Եշ. բն. պհ.ք: սրբոցն՝ Աւատրա-<br>տիսսի, Զավենակոսի և Եղինէսսի,<br>Ովրեամէսի, և Մարգարիսսի:<br>Հանդարբ Եղինառլի: | 19<br>20<br>21 |
| 17 | Աւը. բն. պհ.ք: Յերեւ. Նախար.  | 21             |
| 18 | Ել. բն. սրբոցն՝ Յակովլայ Մըծ-<br>բնայ Հայրապետն: Մարու պէտ<br>Հղնաւորին, և Մելիտոսի Խովա-<br>կոսսին:            | 22             |
| 19 | Ք կիր. բն. Գ. Յիս: Ըստ նոր տօ-<br>մարի Յունիվար, և Տարեմուտ<br>1905 թ:  | 23             |
| 20 | Բշ. բն. սրբոց Հայրապետացն՝<br>Խղնատիսսի, Սոլդէի և Մարու-<br>թայի Խովակոսսին: Վ. Վ. քո.                          | 24             |
| 21 | Գշ. բն. Նախավլայ և անդքար-<br>նիկ թագաւորին միջոյ սրբոյն<br>Սլքարու: (14)                                       | 25             |
| 22 | Գշ. բն. պհ.ք: Յերեւ. Նախար:   | 26             |
| 23 | Եշ. բն. սրբոցն՝ Դաւիթի մար-<br>դարին և Յակովլայ առաքելոցն:  | 27             |
| 24 | Աւը. բն. պհ.ք: Յերեւ. Նախար:  | 28             |
| 25 | Եք. բն. սրբոցն՝ Ստեփաննոսսի<br>Նախավլային և առաջին Մարտի-   | 29             |

Ծովին Յ. և Ռ. Ծառանդրն Քրիստոնի և  
առաջին է Տիգն յեւ Յանձնորի 1.

Յայտնութիւն և առաջին է 8 օր:  
26. կ. կիր. մ. և. յիս: Յերեւ. Նովոսովոն  
Ծն. լո.

- |    |   |   |
|----|---|---|
| 27 | Բ. բն. բն. սրբոց առաքելոցն՝ Պի-<br>տրոսի և Պողոսի Հանդառաւոր ռեփո-<br>թ. Պիտրոս և Պողոս եկեղեց:<br>Երևանայ: Յերեւ. Նախար. | 1 |
| 28 | Գշ. բն. սրբոցն՝ որգւոցն Որսո-<br>ման՝ Յակովլայ առաքելոցն և Յով-<br>հաննու Աւետարանչին:<br>Բարձրէ: Ճննդէան պահու:          | 2 |
| 29 | Գշ. բն. պհ.ք:   | 3 |
| 30 | Եշ. բն. առ. օր. պհ.ց: Խնհդ:   | 4 |
| 31 | Աւը. բն. ը. օր պհ.ց: Խնհդ:  | 5 |



Վ. Ա. Խ Ճ Ա. Խ 2003 թ.



ԿԱՐՈՒԿՈՐ ԾԱՆՈԹՈՒԹԻՒՆ  
 ՅԱԿԱՆՀԱՅՆՆԵՐՈվ տօների համար սես-  
 նել մեր նախկին տարբիններում հրատա-  
 րակուած։

ՄԵԾԱԴՐԻ ՕՐՈՅՈՅՑՆԵՐԻ

**♦ՑԱՂԻԿ ԸՆՏԱՆԵԱՅ.**  
*յաւելուածները:*

1	ՏԵ՛ս	ա.	տար.	1876	թ.	1	յաւել.
2	<	թ.	<	1877	<	12	<
3	<	ա.	<	1876	<	2	<
4	<	ա.	<	1878	<	33	<
5	>	ա.	<	1876	<	3	<
6	<	թ.	<	1877	<	11	<
—	<	դ.	<	1879	<	2	<
7	<	դ.	<	1879	<	49	<
8	<	թ.	<	1877	<	11	<
9	<	դ.	<	1878	<	34	<
10	<	դ.	<	1881	<	96	<
11	<	թ.	<	1877	<	10	<
12	<	դ.	<	1881	<	97	<
—	<	դ.	<	1882	<	116	<
—	<	ժթ.	<	1888	<	236	<
—	<	ժ.	<	1885	<	206	<
—	<	Է.	<	1883	<	163	<
14	<	թ.	<	1877	<	10	<
—	<	դ.	<	1878	<	32	<
15	<	դ.	<	1879	<	48	<
13	<	դ.	<	1879	<	50	<

ԺԱՄԱՆԱԿԱԳՐՈՒԹԻՒՆՔ Ա.Զ.-  
 ԳԱՅԻՆ ԵՒ ԱՅ, ԱՆՑԻՑՆ  
 ԵՐԵՒԵԼ, Ա.Յ. Ա.ՅՈՒ.ՐՀԵ:

1	ստեղծմանէ	աշխարհից ցայժմն է	
			Ա.մ.թ.
	ըստ հաշոյ Վասովայի.	7604.	
	, Ալեքսանդր Աղեղ-		
	սանդ ըսցոյ.	7528.	
	, Ֆավիլ իսպի.	7419.	
	, Ընդհանուր Արո-		
	պացուց.	7412.	
	, Յուլիսյի Ափրիլա-		
	նացոյ.	7404.	
	, Բաւն առմարդկացոց.	7329.	
	, Լուսիվայի Ա.	7233.	
	, Նոյին թ.	7103.	
	, Յավինիայ Ֆլավիայի.	6066.	
	, Գեօնիոնիայի Առլու.	5907.	
	, Աւոնիլիսայի.	5907.	
	, Պէտավիայի.	5887.	
	, Սկալիզդիսայի.	5861.	
	, Հրէկց.	5662.	
1	ստեղծմանէ	աշխարհից	
	մինչև ի Տհունդին Քրիստոսի		
	ըստ հաշոյ Ընէկ. Աւրու.	5533.	

Բառ	Հայոց Բառն Հայոց Տօմարի	5450.
"	Մխիթարյայ Ալյսի վանեցւոյ պատմա- դրող Հայոց վար- դպիտի. . . . .	5223.
Ի	Չըհեղեղէն մինչև ցայժմնէ	5067.
Ի	պատերազմնին Տրուխազոյ, ուր մեռաւ վերջնին եշխանին Հայոց Զայթմայր. . . . .	3086.
Ի	պատերազմնին Աղբքանեղըի Մակեղոնացւոյ ընէ Դարե. Հե, ուր մեռաւ արքայն Հա- յոց Վահէ, որով վերջացաւ իշխանութիւն առհմին Հայ- կազանց. . . . .	2231.
Ի	Ծննդենէ Ցիստսի Քրիս- տոսի. . . . .	1904.
Ի	Հաւատարոյ Արգարու ան- դրանիկ թագաւորին մերոյ և Քրիստոս. . . . .	1871.
Ի	Հիմնարկութենէ առաջին Քրիստոնէական եկեղեցւոյն Հայոց, որ և յաղեսիայ . . .	1872.
Ի	Ճեռանգրութենէ յառա- ջին Եպիսկոպոսին Հայոց, և Թաղէսոնէ առաքելոյ . . .	1872.
Ի	Ծննդենէ Լուսաւորչին մե- րոյ սրբոյն Քրիզորե. . . . .	1647.

Յելեցն սրբոյ Լուսաւորչին մերոյ և վիրապէն և և լու- սաւորութենէ ազգ. Հայոց. . . .	1603.
Ի շինութենէ սրբոյ Եջմիածնի	1601.
Ի նիկեոյ Ա. Ժողովոյն. . . . .	1579.
Ի Կ. Պոլոյ Ա. Ժողովոյն. . . . .	1523.
Ի յիշեասի Ա. Ժողովոյն. . . . .	1473.
Ի զիւտոյ գրոց Հայկական . . . . .	1494.
Ի Թարգմանութենէ Աստուա- ծառնէ գրոց և Հայ բառ բառ. . . . .	1493.
Ի նորոգութենէ աօմարիս մե- րոյ. . . . .	1353.
Ի բաժանմանէ վրայ և Հայոց	1316.
Ի սկզբնաւորութենէ թա- գաւորութենան Բուլամատա- նեաց մինչև ցայժմն և . . .	1042.
Ի յընդունելութենէ Ուու- սատաննեաց Քրիստոնէա- կան ուղղափառ Ա. Կրանի. . .	916.
Ի զիւտոյ գիւտակին . . . . .	636.
Ի սկզբնաւորութենէ թա- գաւորութենան Օսմանեան մինչև ցայժմն է. . . . .	604.
Ի զիւտոյ կողմնացւոցին . . . . .	602.
Ի զիւտոյ թղթաշնութեան	531-
Ի յարշաւելոյ Լանկիթամուրայ և Հայաստան . . . . .	517.

- ի գիւտոյ տպագրութեան . . . . . 463.  
 ի վլբջին տեղափխութենէ  
 և ի վլբահաստառութենէ  
 ամենայն հայոց Ընդհանու-  
 թական հայրապետական  
 Աթուայ ի Ս. Եջմիածին  
 Վաղարշապատ . . . . . 461.  
 ի սկզբնաւորութենէ տպա-  
 րիարգութեան Հայոց ի  
 Կոստանդնուպոլիս. ի Յո-  
 վակիմայ Խոլիսկոպոսէ Պը-  
 րուապետ . . . . . 441.  
 ի գիւտոյ Ամերիկայի . . . . . 412.  
 ի գիւտոյ Ժամացոյցի . . . . . 403.  
 ի սկզբնաւորութենէ տպա-  
 րութեան Հայկական տա-  
 ռից . . . . . 339.  
 ի գիւտոյ օդապարեի գնդի . . . . . 122.  
 ի գիւտոյ շողենաւի . . . . . 100.  
 ի շինութենէ Լաղարեանց  
 Հայկական Ճեմարանի Արե-  
 ւելնան լեզուաց ի Մոսկուա . . . . . 88.  
 ի Յառմանէ Խուսոց Երևանի  
 և նահանգաց նորին. . . . . 77.  
 ի բացմանէ Ազգային Հոգեւոր  
 Դուռոցի Հայոց Տիֆլուսի  
 Ներսէսէ Աքեպիսկոպոսի . . . . . 79.  
 ի Յայցելութենէ Օգոստափառ

- մեծի կայսեր նիկողոսոսի  
 սահմանացս Հայաստանի  
 և այլոց . . . . . 67.  
 ի գիւտոյ բաւանիարի . . . . . 65.  
 ի բացմանէ „Գառապարեան  
 աղքատահոցի. վասն մա-  
 տակարարելոյ Հայազգ. ար-  
 ևնիաց որ ի Մոսկուա . . . . . 63.  
 Յայցելութենէ Օգոստափառ  
 մեծի կայսեր Աղքաքանդրի  
 Բ. սահմանացս Հայտա. և  
 այլոց . . . . . 54.  
 ի Հաստատութենէ Մարգա-  
 սիրական ընկերութեան  
 յանուն սրբոյն Գրիգորի  
 Լուսուռոչին մերոյ որ ի  
 Բագու. . . . . 41.  
 ի բացմանէ Ժառանդառուց  
 դպրոցին Հայոց յիշուաս-  
 զէմ . . . . . 39.  
 ի Հըտարակութենէ „Ի իօնէ  
 Հայոց ամսագրոյ յիշուաս-  
 զէմ . . . . . 39.  
 ի շինութենէ և ի Հաստա-  
 տութենէ, Հնութեան ե-  
 րեց թանգարանացն որ առ-  
 կից տաճարին սրբոյ Եջ-  
 միածնի . . . . . 36.

ի վերանորոգութենէ տոպու լանի սրբոյ Եջմիածնի և Տ. Տ. Գէորգոյ Դ. սրբ- քազնագոյն Կաթուղիկոսի ամենայն հայոց . . . .	36.
ի Հրատարակութենէ , Արա- բաւու ամսագլույ Ս. Եջմի- ածնի . . . . .	37.
ի շինութենէ Ճեմարանի սր- բոյ Եջմիածնի . . . . .	34.
ի Կըկին այցելութենէ Օդոս- տավառ մեծի Կայսեր Ա- ղէքսանդր Բ. Գալուստանի և Վրաստանի . . . . .	33.
ի Ռուսական անձկանկան պա- տերազմէն . . . . .	28.



ՄԵԽԱՀԱՆԴԻՍ Ա.Ի.ՈՒՐՔ  
Եկեղեցական տօնից և տօնա-  
խմբութեան

ԿԱՅՍԵՐԱԿՈՆ ՏՈՀՄԻՆ Ո.ՈՒՍՈ.Ց

Որչ աղու ք էն առէնսուն և դա-  
դասպանուն պարտպատաճից:

ՅՈՒՆԴԱՐ

1. Նոր տարի, և Տօն ԹՀՊա-  
տութեան Տեառն:

6. Տօն Աստուածայայտնու-  
թեան և Մկրտութեան Տեառն:  
ՓԵՏԻՎԱՐ.

2. Տեառնընդառաջ:

6 և 7 Աւր. և Եր. Պահլուտի:

ՄԱՐՏ

21 Ծաղկազարդ:

25. Աւետումն:

25, 26 և 27 Զարչարանաց օրեր:  
28—31 Զատիկ և ղատկական  
եօթնեակ:  
ԱՊՐԻԼ.

1, 2 և 3 Զատկ. եօթնեակ:  
23. Անուանակոչութիւն Նորին  
Կայս. Մհջ. Թագուհի Կայ-  
սերուհւոյ ԱԼԵՔՍԱՆԴՐՈՅ  
ՖէօդօրովնաՅի:

ՄԱՅԻՍ.

6. Համբարձումն և Ծն. Ն. Կ.  
Մհջ. Օդոստափառ Կայսեր  
ՆիկոլաՅ ԱԼԵՔՍԱՆԴՐՈՎ.ՁԻ  
9. Բերումն նշ խարաց Ս. Նիկո-  
լայոսի սքանչ:

14. Թագաղրութիւն և Օծո-  
մբն Ն. Կ. Մհջ. Օդոստա-  
փառ Կայսեր ՆիկոլաՅ  
ԱԼԵՔՍԱՆԴՐՈՎ և Օդոստ.  
Այսերուհւոյ ԱԼԵՔՍԱՆ-

- ԴՐԵՅ ՖէօդօրովնաՅի:  
16. Հողեգալուստ:  
17. Օր Հողեգալուստեան:  
25. Ծն. Ն. Կ. Մ. Օդոստափառ  
Թագուհի Կայսերուհւոյ  
ԱԼԵՔՍԱՆԴՐՈՅ Ֆէօդօ-  
րովնաՅի:  
ՅՈՒՆԻՍ  
29. Ա. Առաք. Պետրոսի և Պօ-  
ղոսի:  
ՅՈՒՆԻՍ  
22. Ան. Ն. Կ. Մ. Ապյու Կայ-  
սեր Կայսերուհւոյ ՄԱՐԻԱՅ  
ՖէօդօրովնաՅի:  
ՕԳՈՍՏՈՍ  
6. Այլակերպութիւն Քրիստո-  
սի:  
15. Վեհափոխումն Ս. Առուա-  
ծածնի:

ՆՈՅԵՄԲԵՐ

29. Գլխատումն Ս. Յովհաննու  
Մկրտչին:
30. Տօն ասպետութեան Ս. Ա-  
լքսանդրի Նելացւոյն:
8. Ծն. Ս. Աստուածածնի ի  
յԱննայէ:
14. Խաչ վերաց:
26. Ս. Յովհաննու Աւետարան-  
էին:

ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

1. Պաշտպանութիւն Ս. Աս-  
տուածածնի:
21. Քահակալութիւն Ն. Կ. Մ.  
Օգոստավառ Կայսեր Նիկո-  
լաՅ Ալեքսանդրովին:
22. Օր պատկերին Պաղանու Ս.  
Աստուածածնին:

14. Ծն. Ն. Կ. Մ. Մայր Կայ-  
սեր՝ Կայսերուհւոյ ՄԱ-  
ՐԻԱՅ ՖէօԴօՐՈՎՆՈՅԻ:
21. Երից ամաց ընծայումն Ս.  
Աստուածածնի ի տաճարն:
22. Ծն. և Անուանակոչութիւն  
Ն. Կ. Բ. Թագաժառանդի  
և Մ. Իշխանի ՄԻՔԱՅԵԼ,  
ԱԼԵՔՍԱՆԴՐՈՎԶԻ:  
ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

6. Ս. Նիկողայոսի սքանչ. Ան-  
ուանակոչութիւն Ն. Կ. Մ.  
Օգոստավառ ԹագաւորԿայ-  
սեր ՆիկոլաՅ ԱԼԵՔՍԱՆ-  
ԴՐՈՎԶԻ:

25. Ծն. Քրիստոսի:
26. Աւուրք Ծննդ. Քրիս-  
տոսի:

ՅԱԿԵԼՈՒԱԾՔ

19 ՕՐԱՑՈՑՈՒ օգ թ.

,,Փ Ե Զ ի Կ“

Դ. տարի 1904 թ.

—♦♦♦♦♦♦♦♦♦—

Ա Զ Դ

1901, 1902 և 1903 թ. մեր  
փոքրիկ օրացոյցների վերջե-  
րումն տուինք զանազան յաւե-  
լածներ. եւ ինչպէս նկատե-  
ցինք՝ հաճութեամբ էին ըն-  
թեռնում մեր օրացոյցներ ու-  
նեցողները. ուստի այս տար-  
ուանից կնքումնք այդ յաւել-  
ուածները „Փնջիկ“ անուսամբ:

—♦♦♦♦♦♦♦♦♦—

ՄՈՒԲՀԱԿ (վեքսель) ԳՐԵԼՈՒ

ՆՈՐ ԶԵԽԸ:

Երևան, 2-ի Յունվարի 1902 ամի:

Մուրհակ 100 լուրլոյ:

Ա. յաօրուայ թուից դկնի եր-  
կու ամսուան, այս մուրհակովա  
պարաւոր եմ ես վճարի Երևա-  
նու Բ. կարգի վաճառական Յա-  
կոբայ Ա. յգեհատեանին Երևա-  
նում մէկ հարիւր լուրլի:

Երևանու Բ. կարգի վաճառական  
ՄԿԵՄԻ ԴԱՅԻՆԻԱՆԿԻ

ՈՒԽՍԵՐԵՆԻ ՆՈՐ ԶԵԽԸ.

Էրևան, 2-го января 1902 года.

Вексель на 100 рублей.

Отъ сего числа черезъ два мѣсяца

по сему векселю повиненъ я заплатить Эриванскому 2-й гильдіи купцу Акопу Айкнатацу въ г. Эривани сто р.

Эриванскій 2-й гильдіи купецъ  
Мкртичъ Двиянцъ.

ՃՈՒԱՊԱՐՀԱՅՈՅՅ ՓՈՍՏԻ  
Զաւլֆից սկսեալ մինչև կայտանել.  
Երեանու հաշտել.

Զ Ա Հ Ա Ֆ Ե Ց							ԺԵՐԱՄ.
1)	Ալինջաչայ.	.	.	.	.	.	15
2)	Կախիչեան քաղ.	.	.	.	.	.	$241\frac{1}{4}$
							$391\frac{1}{4}$
Ն Ա Խ Ե Ջ Ա Խ Ե Ց							
3)	Բէլւլ-Կիւզի.	.	.	.	.	.	18
4)	Կիվասին	.	.	.	.	.	$143\frac{1}{4}$
5)	Դաշտըլս	.	.	.	.	.	$123\frac{1}{4}$
6)	Բաշ-Նորաշէն	.	.	.	.	.	10
7)	Աադաբուկ.	.	.	.	.	.	$221\frac{1}{4}$
8)	Դաւալու.	.	.	.	.	.	$183\frac{1}{4}$
9)	Ղամարու.	.	.	.	.	.	$183\frac{1}{4}$
10)	Ալսամլուրու.	.	.	.	.	.	15
11)	Երեան քաղ.	.	.	.	.	.	13
							$143\frac{3}{4}$

ՓՈՍՏԱՅԻՆ ԵՐԱՐՆԵՐԻ  
(ПОСЫЛКИ) ՈՒՂԱՐԿՄԱՆ ԳՆԵՐԸ

Երարները ուղարկելուն համար բաժանվում են 3 կարգ.

Տինչել	Տինչել
2 ֆ.	7 ֆ.
20 կ.	40 կ.
30	60
40	80
500 ից մինչեւ 1000	10 ո
1000 —	20 ո

2000-ից մինչև	3000	25	կ.		ր.	թ.		ր.	թ.	
3000 — —	4000	30	"							
4000-ից բարձր լինի	35	"		500	"	75	600	"	240	
Ծրաբների անդորրագրերին				600	"	90	700	"	280	
վճարվում է . . . 5	"			700	"	105	800	"	320	
Ապահովագրութեան				800	"	120	900	"	360	
(սուքախ.) ըսուբլուն	· · 1/2	"		900	"	135	1000	"	4—	
				1000	"	150	2000	"	8—	
				1500	"	225	3000	"	12—	
				2000	"	3—	4000	"	16—	

Յ Ա Ւ Յ Ա Կ

Արքունական Գրոշմատուր Թղթեր.

Մուրհակների մէք.	ա'լի թղթեր.	Կալուածգրերի և								
		պայմանագրերի								
		Ակտովի թղթեր.								
		6000	"	9—		8000	"	32—		
		7000	"	10 50		9000	"	36—		
		8000	"	12—		10000	"	40—		
		9000	"	13 50		20000	"	80—		
Գումար.	թ.	Գումար.	թ.							
մինչև 50 ր.	— 10	մինչև 100 ր.	— 40							
100 "	— 15	200 "	— 80							
200 "	— 30	300 "	120							
300 "	— 45	400 "	160							
400 "	— 60	500 "	2—							
				10000	"	15—	30000	"	120—	
				20000	"	30—	40000	"	160—	
				30000	"	45—	50000	"	200—	
				40000	"	60—	100000	"	400—	
				50000	"	75—	200000	"	800—	
							300000	"	1200—	
							500000	"	2000—	

ԲՈՂԱՅՈՒԹՈՐ ԾԱՌԱՅՈՂՆԵՐ  
(ՊԼԹԾԱԿԱՄԱԼՆԵՐ)

Մոսկվայում և կարդի ակա-  
ծաւոր հարուստ ի. ե. Գաւրի-  
լովը, որ ամենամեծ մասակա-  
րար-վաճառողն էր ԲՊՆՀեղէն—  
գալանտերէյնի ապրանքների,  
վախճանուեցաւ անցեալ 1903թ.  
Մարտ ամսին, և համաձայն  
հանգուցեալի կտակին՝ բոլոր  
հարատութիւնը հասաւ ի սեփ-  
հականութիւն իւր բազմաթիւ  
ծառայողների:

Երանեած ռանէ<sup>o</sup> արդեօք վաճառականը  
աղքանչ չվաճառէ գնողնեն:

Վլադիկովկապի ոստիկանական  
Պրօտոկոլի հիման վերայ մաս-

վաճառներից մէկը, նեղացած  
լինելով բժիշկ պ. Կլիւսի վերայ,  
նորան միս ծախսեց: Հաշտարար  
գատաւորի մօտ քննվում էր  
գործը, ուր հաստատուեցաւ,  
որ Ճիշտ է, նա չէ կամեցել  
գնողին միս ծախսել ուստի վա-  
ճառականին մեղաւոր ճանաչե-  
լով՝ որ անհրաժեշտ ուտելիղէն  
չէ ծախսել գնողին, և ի վերայ  
հիման 20 ըտ. Ստ. օ Հակ.  
հնթարկել տուգանքի 10 բուբ.:

ԶՈՐՄ ՏՈՐԵԿԱՆ ԵՐԵԽԱՍՊՈՆԸ

Մինսկի նահանգի, Կլէցկի  
գիւղաքաղաքի մօտ մի գիւղում,  
շետեւեալ չտեսնուած պատահ-  
մունքը եղեւ:

Մի գիւղացի իւր չորս տա-

բեկան երեխուու տչքի առաջ մի  
խոզ մորթեց, երեխէն ահանե-  
լով այս՝ իսկոյն վիճուեց և դառւ-  
մի գանակ, ու գնաց խրճիթը  
որ նոյնպէս մորթէ իւր եղբօրը,  
որը գեռ օրօրոցի մէջ քնած էր.  
բարեբազարաբար. ընտանիքի ան-  
գամներից մէկը արգելք եղաւ  
երեխու գործողութեանը, որ  
հօրն էր ուզում նմանուել: Երե-  
խու վզի վերայ արդէն երեւմ  
էին մի քանի կարուածներ և  
փոքր առ փոքր հոսում էր արիւ-  
նը և եթէ յանկարծ վրայ չհաս-  
նէր ընտանիքի անգամը, արդէն  
սպանած կլինէր իւր կաթնակեր  
եղբօրը, չնայելով ողորմելոյ ձիւը  
և աղողակը:

Ահա, թէ ի՞նչ մէծ նշա-  
նակութիւն ունէ առհտարակ

ծնողների վալ մունքը երեխաների  
առաջ: Հաղորդաւոր ծնողներ  
կան, որոնք իրենց գառնուկ երե-  
խաների առաջ, հայհոյում են  
մարգկանց, ծեծում են ծառա-  
ներին, բամբասում են այլոց,  
տան մէջ կոիւներ անում մարգ-  
կանց չետ, և այս բոլորը առա նց  
մատծելու, որ վիշացնում են  
երեխաների բնաւորութիւնները:

ԲԺՇԿԱԿՈՆ ՕԴՏԱԿԱՐ  
ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ:

Նոր միջոց քորի դէմ:

Մինչեւ օրս յայտնի բոլոր սպե-  
ղանիքները (Մազե) քորի դէմ,  
այն պակասութիւններն ունեին,  
որ ախտոտում էին սպիտակե-

զէնը և տկարը չէր աղատվում Այս սպեղանին մազը, բոլորովին  
այս և այն հոտից:

Ահա և գորա համար հարկա-  
ւոր է, շնորհաւորել ամեն մի  
նոր դիւտի երեւալը, որը ապա-  
գայում կը աղատէ վերոյիշեալ  
պակասութիւններից, որ միենոյն  
ժամանակ և լաւ կառողջացնէ:  
Այսպիսի միջոցով երեւանէ գա-  
լիս, Խանու խօսքով, Եղիշարին  
Թուքարին:

Ահա այս Եղիշարինը բժշկում է  
սրբանի անհանդստացնող քորը:  
ութիւն կամ տան օրուան մէջ:  
Եղիշարին սպեղանին պէտք է լա-  
քսելով շփել սրբանի քոր եկած  
տեղերը և շրջակայքը այնպէս՝  
որ սպեղանին մարմնի մէջ թա-  
փանցուի, որը պատրաստուած է  
Առողջութ, օրը երկու անդամէ բնէտքէ շատ հեռատես զգուշու-

յութ սունի, երբէք չէ ախտու-  
տում սպիտակեղինը և չէ գըր-  
գուռմ երիկամունքը: Մարման-  
ջումն (մարմանը) սովորաբար  
բաւականին շուտ է վերջանում:

ՅԲՏԻՑ ՍԱՌԱԾ ՄԱՐԴԿԱՆՑ  
ԱԿԶԲԻ ՕԳՆՈՒԹԵՍԱՆ ՀԱՍՆԵԼԸ:

ՅԺՀ կապետ Օտոտ Գոտգիյլիքը  
(ԳՈՏԳԻԼՂՓԵ) խորհուրդ է տա-  
լիս պահպանել հետեւեալ կա-  
նոնը, սկզբի օգնութեան հասած  
ժամանակը սառածներին: 1)  
Հոգացողութիւն արէք այն մա-  
սին, որ բոլոր ձեր ձեռքով կա-  
տարած օգնութիւնը, խիստ և  
բռնութեամբ չլինի: Այս մասին  
Առողջութ, օրը երկու անդամէ բնէտքէ շատ հեռատես զգուշու-

թեամբ վարուել, որ մի՛ դուցէ  
օգնութեան միջոցին յանկարծ  
կոտրէք նորա կողքը, ձեռքը,  
և այն և այն: Ընդ նմին, չը  
պէտքէ այս միջոցում ոչ մի կերպ  
արհեստական շունչ տալ:

2) Տարէք խկոյն սառածին,  
սառը տեղ կամ բնակարան,  
բայց ո՛չ մի ժամանակ տաք բնա-  
կարան չտանէք, որ անկարելի է:

3) Մերկացրէք նրան այն տեղ,  
և եթէ այդ չը յաջողի, խկոյն

կարասեցէք շորերը:

4) Զգոյշ բայց անդադար տրօ-  
րեցէք բոլոր մարմինը ձիւնով  
կամ, եթէ ձիւն շգտնուի՝ սա-  
ռը ջրով:

5) Առողջութեան նշանը երե-  
ալուն պէս՝ խկոյն սառածին տե-  
գաւորէք զովարար տւագանում:

(Վաննաս). Ա.Ճեցէք ամենայն  
նուրբ զգուշութեամբ ստկաւ առ  
ստկաւ տաք ջուր, այնպէս՝ որ  
2-3 ժամուան ընթացքում  
ջրի տաքութիւնը աստիճանա-  
բար հասնէ մինչև 30 գրամուսէ  
6) Ցեսոյ պարկեցրէք տկարին  
տաք կողինքի մէջ, բացարած  
լուսամուտներով:

7) Տուէք նորան խմելու, մի  
ինչոր տաք բան (կաթով չոյ,  
սուրջ):

8) Կատարելով բոլոր վերոցիշ-  
եալները, այնու ամենայնիւ, ան-  
շուշուղարկեցէք բժշկի յեակից  
այնպէս որ, գուցէ միքանի զիազ-  
ուածներում հարկաւորուի, զեռ-  
ես տւելի յոյժ կարեոր ապա-  
գայ օգնութեան:

Պետերբուրգում վախճանուեց  
մի գինեվաճառ, որ յայտնի էր  
իւր անարատ գինիներով։ Գըտ-  
նուած մի ցուցակից երկումէ,  
որ նրա անարատ կարմիր գինին  
պատրաստել է հետեւալից,

Ետքորչ սիրող Զուր 56, 6 լիոր.

17, 7 լիոր, 1.ի հանի բերեղացր-  
եարց 350 գրամած լլլու 35 գր.  
Գիշելլու հաշի Սանկտ շահբուհ

350 գր. 560 գր.

Տասին 8, 7 գր. Ալյուդու 90 սատե-

ցիք 35 գր. Ճանե 5, 6 լեռ.

Գլեցերեն 250 գր.



ՊԵՏ ԿԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆ  
ՀՀ ԵՎ ՅՈՒՆԵՆԻ

ՀԱՅՈ-ԱՐՄ ՀՀ

Ա. Ա. Ա. Մաշահարա

5321

Հ013



